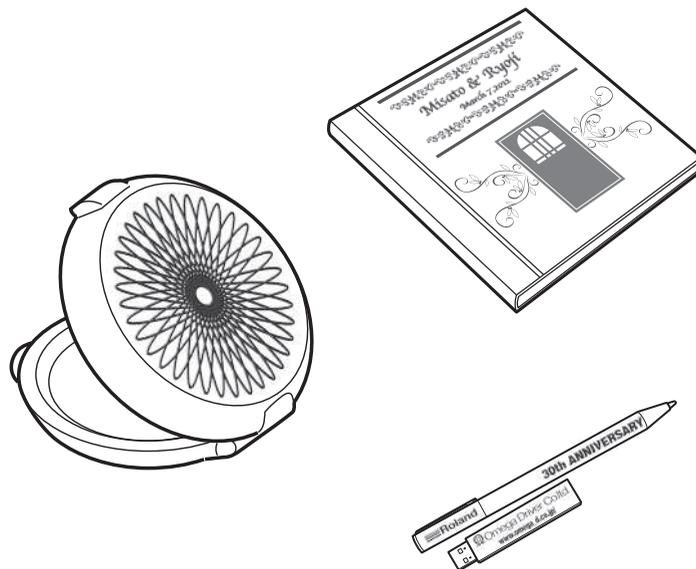


VersaUV **LEF-12i**

MANUAL DO USUÁRIO



Muito obrigado por adquirir este produto.

- Para garantir a utilização correta, com completo entendimento do funcionamento deste produto, leia todo o manual e guarde-o em um local seguro.
 - São proibidas transcrições e cópias (totais ou parciais) não autorizadas deste manual.
 - O conteúdo deste documento e as especificações deste produto estão sujeitos a mudanças sem prévio aviso.
 - A documentação e o produto foram preparados e testados da melhor forma possível. Se você encontrar qualquer erro na impressão ou falha técnica, por favor, avise-nos.
 - A Roland DG Corp. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos, diretos ou indiretos que possam ocorrer com o uso deste produto, exceto falhas de operação da parte deste produto.
 - A Roland DG Corp. não assume qualquer responsabilidade por perdas ou danos diretos ou indiretos que possam ocorrer com qualquer artigo criado com este equipamento.
-

Roland DG Corporation

Este sistema (incluindo o suporte e o dispositivo de segurança) é um produto a laser Classe 1.
Especificações de laser deste sistema (incluindo o suporte)
Comprimento de onda: 655 nm, saída máxima: menos do que 46,5 μ W, duração de pulso: 3,0 μ s

Em conformidade com IEC 60825-1 Edição 2.0 (2007-03).

Em conformidade com os padrões FDA de performance para produtos a laser, exceto para desvios conforme Aviso Laser Núm. 50 datado de 24 de junho de 2007.

CUIDADO

O uso de controles, de ajustes ou de execução de procedimentos diferentes dos especificados aqui pode resultar em exposição de radiação.

Este produto usa os softwares de Licença Pública Geral GNU (GPL) / Licença Pública Geral Restrita GNU (LGPL)
Você tem o direito de adquirir, modificar e distribuir o código fonte para este software GPL/LGPL. Você pode obter o código fonte GPL/LGPL usado neste produto fazendo o download no seguinte site.

SITE : <http://www.rolanddg.com/gpl/>

A Roland DG Corp. licenciou a tecnologia MMP do TPL Group.

Índice.....	1
Capítulo 1 Operação básica.....	3
Nomes e Funções das Peças	4
Unidade de Impressão.....	4
Painel de operações.....	5
Lista de Menu.....	6
Menu Principal.....	6
Menu de Idiomas e da Unidade	7
Menu de Funções	8
Operação Básica.....	9
Fluxo da Operação Básica.....	9
Ligar/Desligar.....	10
Como Encaixar o Material.....	11
Defina a espessura do material (automático)	13
Defina a espessura do material (Manual)	14
Opções para Especificar a Área de Impressão.....	15
Especifique a área de impressão diretamente.....	16
Especificar a Área de Impressão da Posição Central de Impressão	17
Teste de Impressão e Limpeza Normal.....	19
Iniciar Impressão.....	21
Testes de Impressão e Limpeza Normal Após as Operações Diárias	26
Capítulo 2 Utilizando Completamente a Máquina.....	27
Aspectos importantes a verificar antes de imprimir	28
Quatro aspectos importantes (medidas para condensação de tinta e luz UV refletida)	28
Utilizando Completamente o Recurso de Pré-ajuste	32
Salvando o Pré-ajuste Atual de Materiais com um Nome Diferente.....	32
Faça um Pré-ajuste e Imprima/Defina com Precisão e Imprima	33
Utilizando Totalmente o Recurso de Inserção do Material	35
Verificando a Área de Impressão (Recurso de Visualização)	35
Você pode definir com precisão a área de impressão que é configurada	36
Configurações de Espessura Quando a Superfície de Impressão é Irregular	37
Mesmo quando o material entra em contato com o sensor de espessura durante a impressão, o ajuste automático é feito para continuar a impressão	38
Utilizando Totalmente o Recurso de Ajuste de Qualidade de Impressão ...	39
Evitando Resíduo de Material e Respingos.....	39
Reduzindo Degradação da Qualidade de Impressão por Causa de Condensação da Tinta (Respingos).....	40
Secando Novamente a Tinta.....	41
Utilizando Totalmente os Recursos Administrativos.....	42
Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida.....	42
Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	42
Desativando o Modo de Hibernação (Função Economia de Energia).....	43

Restaurando Todos os Ajustes para o Padrão de Fábrica.....	43
Determinando O Que Fazer Quando o Cartucho de Tinta Acabar.....	44
Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina.....	45
Capítulo 3 Manutenção.....	47
Introdução: Sobre a Manutenção.....	48
Recurso de Manutenção Automática e Notas.....	48
Realização Contínua de Manutenção	48
Recurso de Alerta	48
Nota importante Sobre Descarte de Tinta	48
Verificação da Tinta Restante e Substituição dos Cartuchos.....	49
Verificação da Tinta Restante	49
Como Substituir Cartuchos de Tinta.....	50
Manutenção a ser realizada diariamente	52
Manutenção dos Cartuchos de Tinta	52
Limpeza.....	52
Sobre os Cuidados e a Manutenção das Cabeças de Impressão.....	52
Descarte de Tinta Liberada	53
Manutenção de Limpeza Periódica	56
Sobre Cada Método de Limpeza.....	56
Limpeza Média e Poderosa.....	56
Limpeza Manual.....	58
Quando Não For Possível Limpar Respingos	62
Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca ou Verniz	62
Limpendo Todas as Cabeça de Impressão.....	63
Substituição de Peças Deterioráveis	66
Substituição dos Limpadores.....	66
Substituindo o Filtro.....	69
Ao Transportar a Unidade	72
Procedimentos de Preparação para Reinstalação	72
Capítulo 4 Dúvidas Frequentes	75
Leia este capítulo sempre que ocorrer algum problema. Perguntas Frequentes.....	76
A Impressora Não Funciona.....	76
Não é Possível Fazer Impressões de Boa Qualidade	78
As Cabeças de Impressão Não se Movem	80
Como lidar com Mensagens e Mensagens de Erros	81
Uma Mensagem Aparece	81
Uma Mensagem de Erro Aparece.....	83
Especificações Principais.....	85
Desenho Dimensional	85
Locais da Avaliação de Energia e Certificação das Etiquetas de Número Serial.....	86
Tabela de Especificações.....	87

Capítulo 1

Operação Básica

Nomes e Funções das Peças	4
Equipamento de Impressora	4
Painel de operações	5
Lista de Menus.....	6
Menu Principal.....	6
Menu de Idiomas e da Unidade.....	7
Menu Função.....	8
Operação básica	9
Fluxo da Operação Básica	9
Ligando e desligando o equipamento.....	10
Como Encaixar o Material	11
Defina a altura do material (automático)	13
Defina a altura do material (manual)	14
Opções para Especificar a Área de Impressão	15
Especifique diretamente a área de impressão	16
Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central	17
Testes de Impressão e Limpeza Normal	19
Iniciar a Impressão	21
Testes de Impressão e Limpeza Normal Após as Operações Diárias.....	26

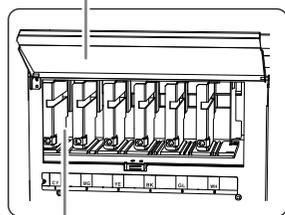
Nomes e Funções das Peças

Unidade de Impressão

Parte Frontal

Tampa do cartucho de tinta

Mantenha esta tampa fechada, exceto quando for necessário. Por exemplo, quando for substituir os cartuchos de tinta.



Compartimentos dos cartuchos

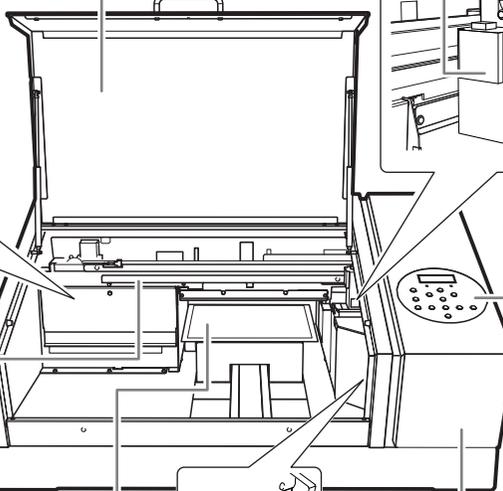
Aqui é o local onde os cartuchos são instalados.

Sensor de Espessura do material

Utilizado para detectar altura do material.

Tampa frontal

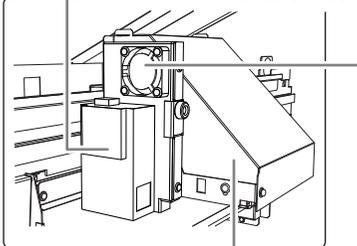
Mantenha esta tampa fechada, exceto quando for necessário colocar o material.



Mesa plana

Dispositivo UV-LED Ventilador do cartucho

Gira durante a impressão.



Carro da cabeça de impressão

As cabeças de impressão estão dentro deste.

Painel de operações

☞ Pág. 5, "Painel de Operações"

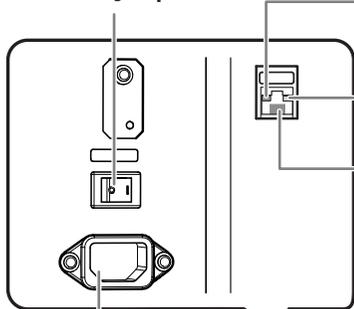
Tampa do painel

Garrafa de descarte



Parte traseira

Chave de alimentação primária



Conector elétrico

LED (indicador) de conexão

Acende a luz verde quando a conexão com a rede está correta.

LED de status

Pisca a luz amarela enquanto os dados estão sendo recebidos a partir da rede.

Conector Ethernet

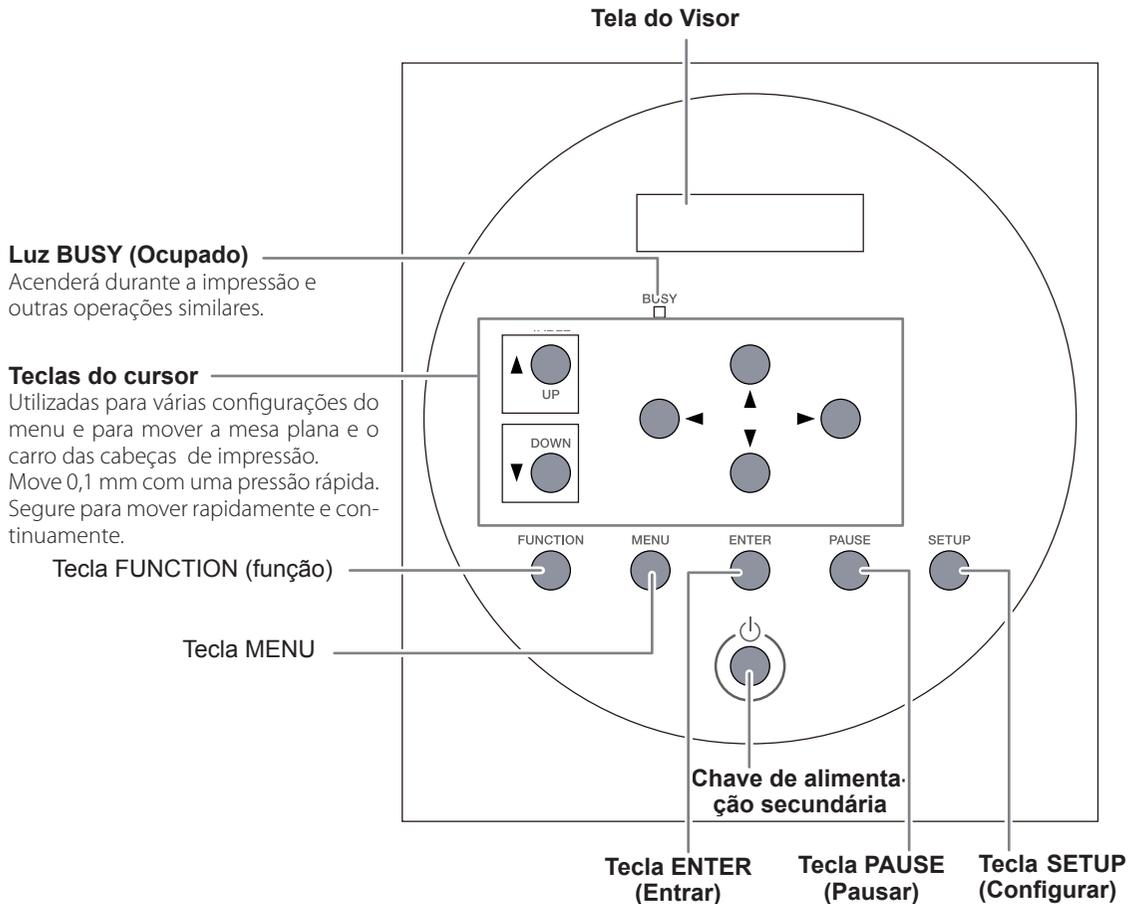
Ele é usado para conectar a impressora a uma rede.

Conexão do ventilador

Tampa do ventilador traseiro

Um ventilador traseiro embutido que gira durante a impressão. Remova tampa quando for substituir o filtro do ventilador traseiro.

Painel de operações



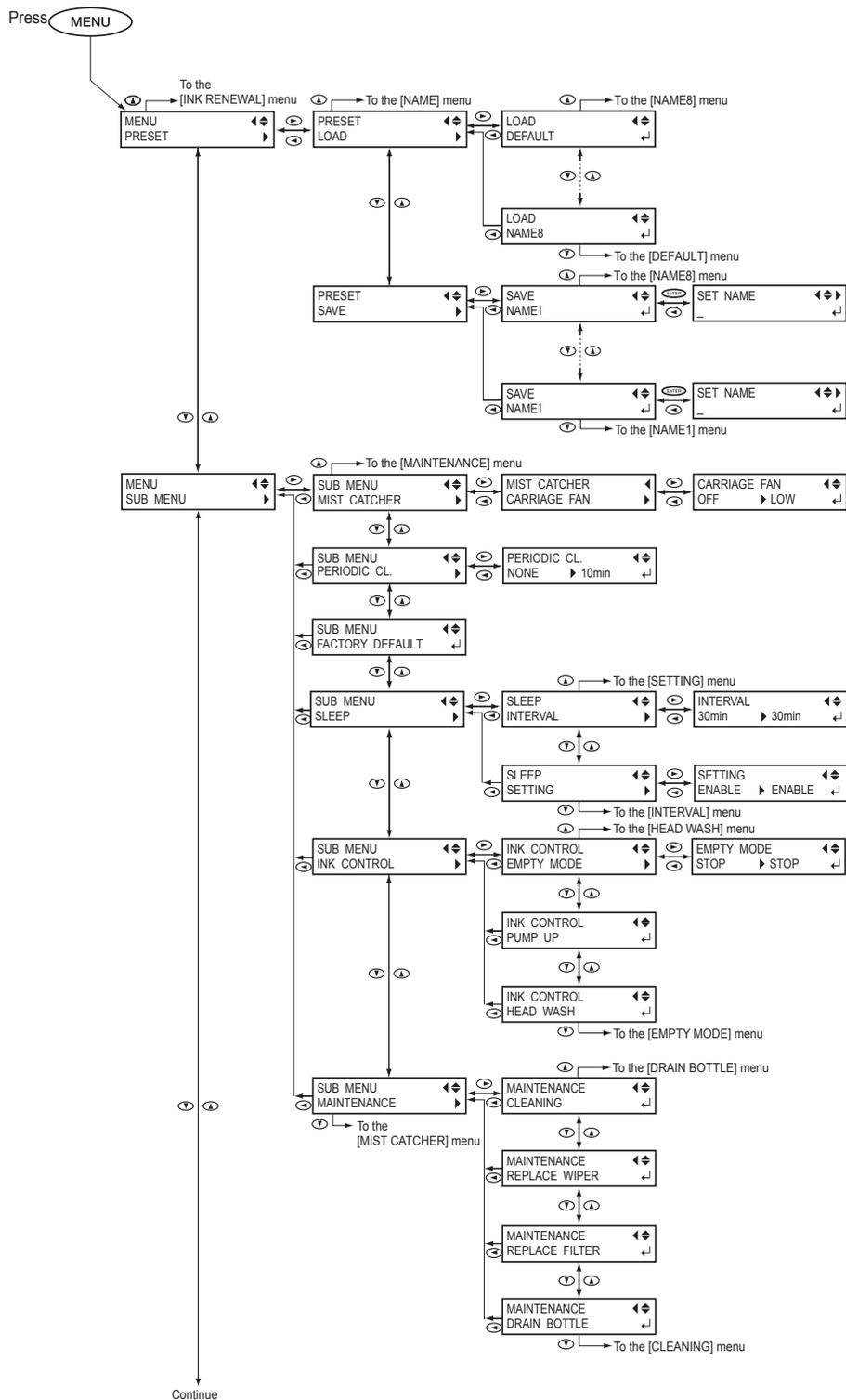
Convenções do Painel de Operações

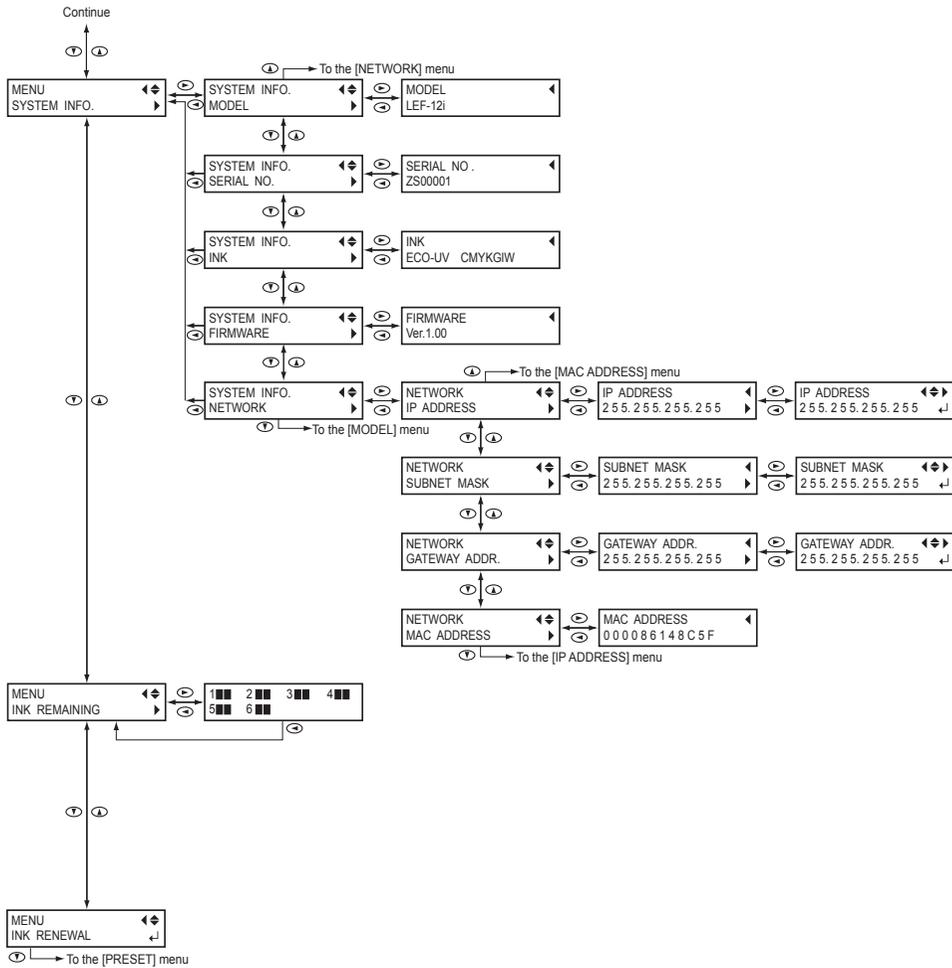
Neste documento, as teclas do painel de controle são indicadas pelas imagens a seguir.

- Tecla MENU**
- Tecla SETUP (Configurar)**
- Tecla ENTER (Entrar)**
- Teclas do cursor (selecionar menus, mover a mesa plana para a frente e para trás)**
- Teclas do cursor (selecionar menus, mover o carro das cabeças de impressão)**
- Teclas do cursor (mover na direção da altura da mesa plana)**
- Tecla FUNCTION (função)**
- Tecla PAUSE (Pausar)**

Lista de Menus

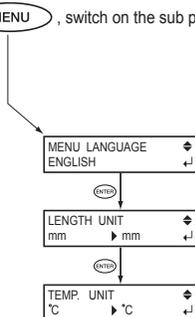
Menu principal





Menu de Idiomas e Unidades

While holding down **MENU**, switch on the sub power.



Operação Básica

Fluxo da Operação Básica

1. Ligada

☞ Pág. 10 "Ligando/Desligando o Equipamento"

Ao Iniciar as Operações Diárias

2. Encaixe o material

☞ Pág. 11 "Como Encaixar o Material"

3. Defina a posição da altura do material.

☞ Pág. 13 "Defina a espessura do material (automático)"; Pág. 14 "Defina a espessura do material (manual)"

4. Defina a área de impressão.

☞ Pág. 16 "Especifique diretamente a área de impressão", Pág. 17 "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

5. Faça teste de impressão e limpeza normal

☞ Pág. 19 "Teste de Impressão e Limpeza Normal"

Impressão Real

6. Repita os procedimentos de 2 a 4.

7. Impressão

☞ Pág. 21 "Iniciando a Impressão"

Faça o "Teste de Impressão e Limpeza Normal" (Pág. 19) periodicamente durante a operação também.

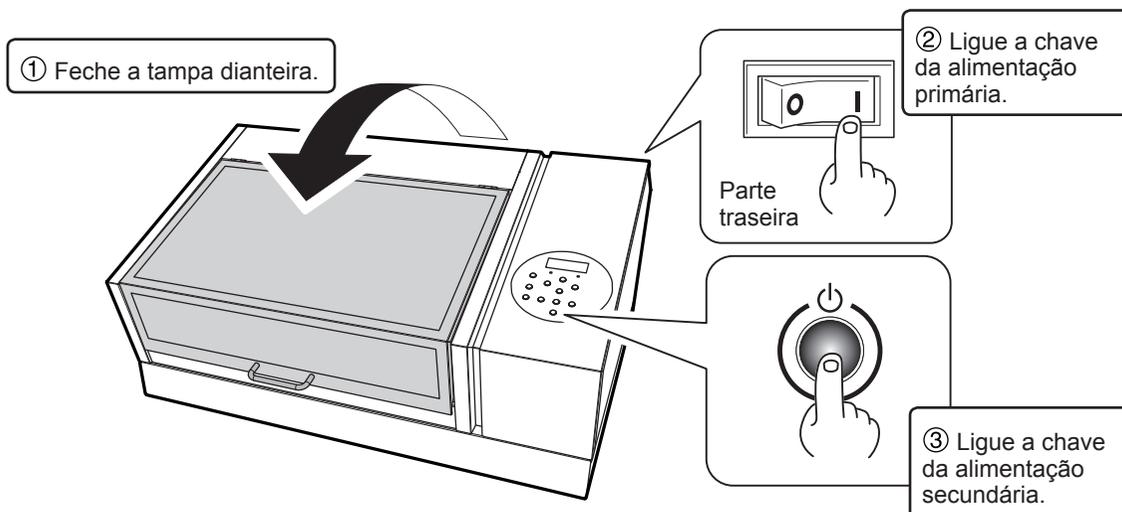
Após as Operações Diárias

8. Faça teste de impressão e limpeza normal

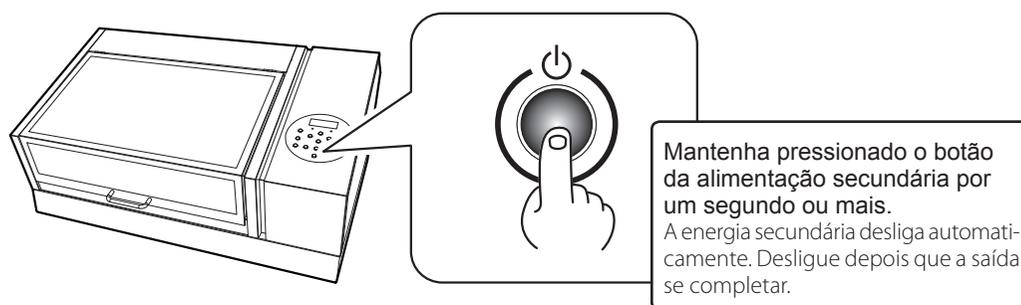
☞ Pág. 19 "Teste de Impressão e Limpeza Normal"

Ligando e Desligando o Equipamento

Ligar



Desligar



IMPORTANTE!

Deixe a alimentação principal ligada o tempo todo.

Nunca desligue a energia principal. Se a energia principal ficar ligada, a manutenção automática será feita periodicamente. Se a manutenção automática não for feita, poderá resultar em quebra desta máquina e, também, falhas nas cabeças de impressão.

Nunca desligue a chave de alimentação principal ou desconecte o cabo de energia repentinamente, enquanto a operação estiver em andamento.

Se a alimentação principal ou o cabo de energia forem desligados repentinamente, enquanto a operação estiver em andamento, isto poderá danificar as Cabeças de Impressão. Lembre-se de desligar primeiro a chave de alimentação secundária. Se a alimentação principal for desligada acidentalmente, religue-a de imediato, juntamente com a energia secundária.

Como Encaixar o Material

Condições para Material Utilizável

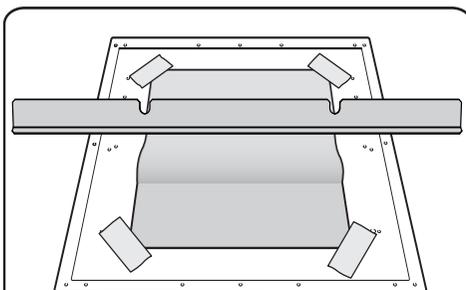
*Neste manual, o papel utilizado para a produção é chamado "material".

Tamanho máximo: largura 335 mm (13,19 pol.) x profundidade 310 mm (12,2 pol.) x altura 100 mm (3,94 pol.)

Peso máximo: 5 Kg (11,02 lbs)

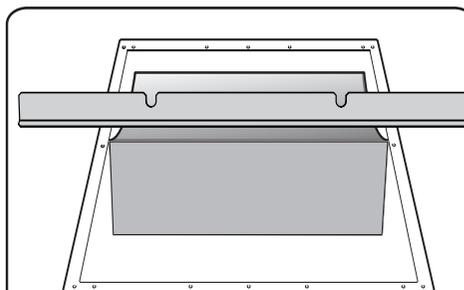
IMPORTANTE!

- Não utilize material que esteja carregado com eletricidade estática.
- Esta impressora não pode imprimir em todos os materiais. Ao selecionar o material, faça testes para verificar se pode obter uma qualidade satisfatória de impressão.
- Há um limite para a variação da desigualdade na superfície de impressão.
 - ☞ " Pág.37 "Configurações de Altura Quando a Superfície de Impressão é Irregular".
- Dependendo do tipo de material e do método de instalação, a altura pode não ser definida corretamente. A máquina pode ter mau funcionamento se a impressão for feita sob estas condições. Não utilize os seguintes tipos de material.



Material que se solta facilmente

Se o material se soltar, o sensor de espessura não poderá detectar a altura corretamente. Encaixe o material de modo que não se solte. Se o material se soltar, utilize uma folha adesiva para mantê-lo no lugar.



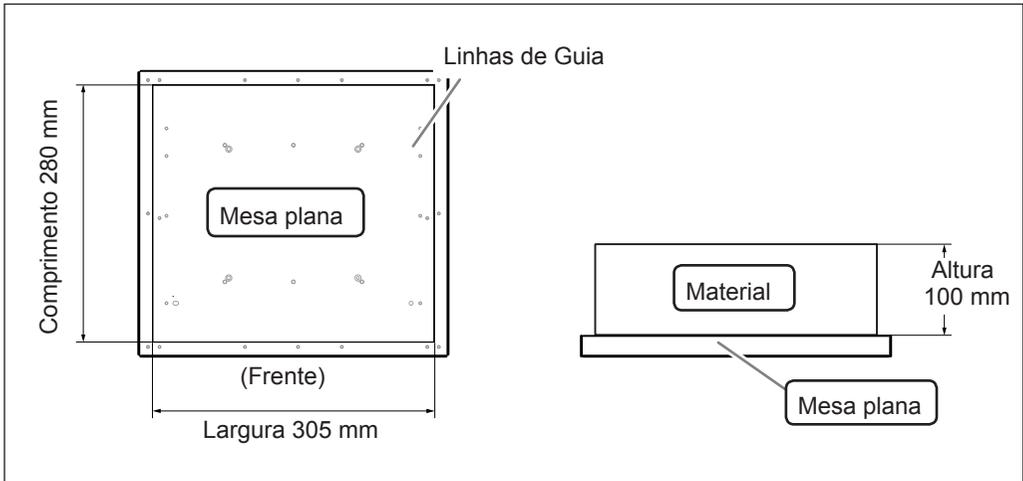
Mídia feita de material macio

Se a mídia for feita de material macio, a pressão aplicada contra o sensor de espessura será fraca demais. Isto a impede de detectar a altura corretamente.

Área de impressão

A área máxima de impressão é: largura 305 mm (12,01 pol.) x profundidade 280 mm (11,03 pol.) x altura 100 mm (3,94 pol.).

- * A área máxima de impressão fica dentro das linhas de guia na mesa plana.
- * O tamanho máximo do material e da área de impressão são diferentes.



Como Encaixar o Material

Procedimento

1

SETUP MEDIA

A tela na figura deve aparecer.

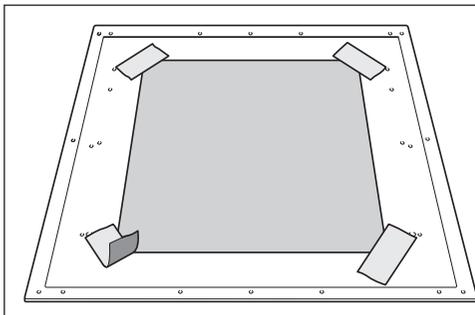
Se isto não ocorrer, verifique se nada foi colocado sobre a mesa plana e segure **SET UP** por um longo tempo.

A mesa plana virá para a frente, para uma posição em que o material possa ser arranjado. Se a tela na figura não aparecer, não será possível arrancar o material.

2

Prenda o material em sua posição.

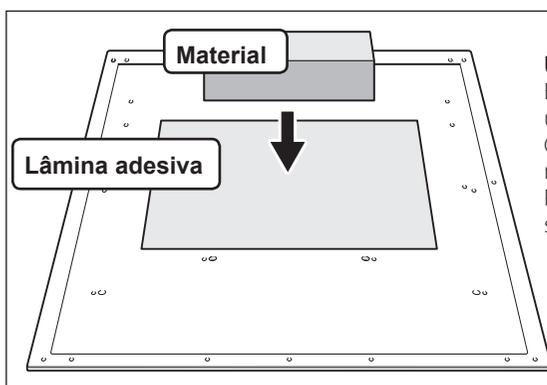
Para testes de impressão, utilize material para teste (largura 80 mm (3,15 pol.) x comprimento 70 mm (2,76 pol.) ou mais) e não o material que você realmente utiliza.



Prenda com fita adesiva

Este método segura o material no lugar, com fita adesiva afixada diretamente na mesa plana. Você poderá utilizar este método para segurar o material quando for papel fino, por exemplo, que pode ser preso com fita adesiva.

Pode ser colocada em qualquer parte, desde que não se projete do topo da mesa plana. Se houver dobras no material, poderá atingir o interior da impressora e causar danos.



Utilizando uma folha adesiva

Este método segura o material no lugar, utilizando uma folha adesiva, que acompanha o equipamento. Coloque a folha adesiva na mesa plana e pressione a mídia no topo da folha para ajustar. Pode ser colocada em qualquer parte, desde que não se projete do topo da mesa plana.

Defina a espessura do material (automático)

Esta configuração define automaticamente a espessura do material para uma posição adequada durante a impressão. Durante a configuração, a mesa plana se move automaticamente e detecta a espessura do material quando este toca o sensor de espessura.

*** Se a superfície de impressão estiver desigual, há um limite para a área de desigualdade.**

☞ Pág. 37, "Configurações de Espessura Quando a Superfície de Impressão está Desigual".

Se não quiser permitir que o sensor de espessura do material toque este, a configuração automática não é adequada nos seguintes casos. Defina a espessura manualmente.

☞ Pág. 14, "Defina a espessura do material (manual)"

Procedimento

1 Encaixe o material no lugar sobre a mesa plana.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"

2



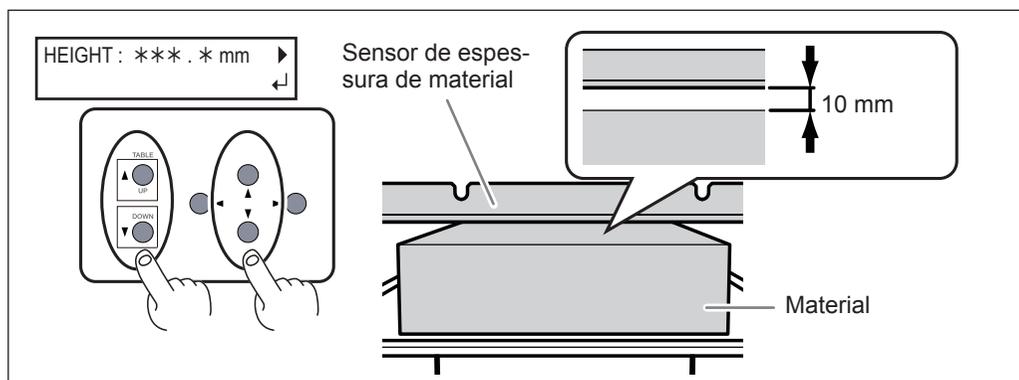
Pressione **SET UP**.
SET UP começa a piscar.

3

Pressione **▲**, **▼**, **▲+Z**, **▼-Z** para mover a mesa plana.

Mova a superfície de impressão para uma posição 10 mm (0,39 pol.) distante do sensor de espessura do material.

Se a definição da espessura foi feita anteriormente, pressione qualquer uma das teclas do cursor para elevar a mesa plana para a espessura definida na última vez. Mova a mesa plana depois que parar de se elevar.

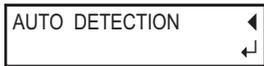


4 Pressione .

5 

Pressione .

A mesa plana se move e tem início a detecção da altura do material. A mesa plana se ergue enquanto se move para trás e para a frente, até que o material atinja uma posição em que entre em contato com o sensor de Espessura.
definida automaticamente para uma posição cerca de 1 mm (0,04 pol.) distante da superfície de tinta da cabeça de impressão.



Quando a mesa plana parar de se mover e aparecer a figura à esquerda, a configuração estará completa, prossiga para a Pág. 15, "Opções para Especificar a Área de Impressão".

Defina a Espessura do material (manual)

Defina manualmente a Espessura do material para uma posição adequada para impressão. Configuração manual leva um pouco mais de tempo do que a automática porque o alinhamento é feito a olho, mas utilize-a quando não quiser permitir que o sensor de espessura toque o material. (O sensor espessura toca o material na configuração automática).

*** Se a superfície de impressão estiver desigual, há um limite para a área de desigualdade.**

☞ Pág. 37, "Configurações de Altura Quando a Superfície de Impressão está Desigual".

Procedimento

1 Encaixe o material no lugar sobre a mesa plana.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"

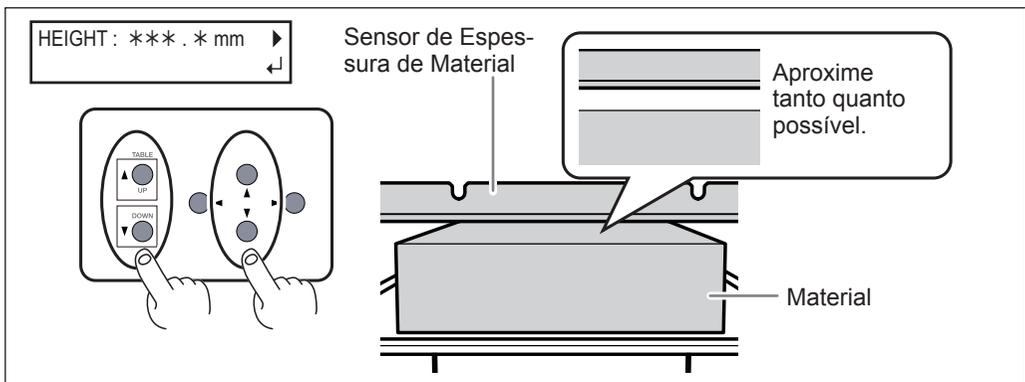
2 

Pressione .
 começa a piscar.

3 Pressione     para mover a mesa plana.

Mova o Sensor de espessura de mídia tão perto quanto possível da superfície de impressão, até que fique em uma posição onde quase se toquem.

Se a definição da altura foi feita anteriormente, pressione qualquer uma das teclas do cursor para elevar a mesa plana para a altura definida na última vez. Mova a mesa plana depois que parar de se elevar.





Quando pressionar  aqui, aparece a tela da figura. Pressione  para voltar à tela original.

4 Quando o local for definido, pressione .



A mesa plana se move para trás e para a frente para verificar automaticamente se o material não está tocando o sensor de espessura.



Quando a mesa plana parar de se mover e aparecer a figura à esquerda, a configuração estará completa. Pressione para a Pág. 15, "Opções para Especificar a Área de Impressão".



Quando o material tocar o sensor de espessura, aparece a tela mostrada na figura e a configuração é cancelada. Se a posição do material se tornar desalinhada depois da configuração ou se algumas partes estiverem mais altas do que a configuração da posição da superfície de impressão, o material pode entrar em contato com o sensor de Espessura. Verifique e refaça a partir do Procedimento .

Opções para Especificar a Área de Impressão

Há duas maneiras de configurar a área de impressão nesta máquina. É melhor decidir sobre um método, dependendo do formato do objeto sobre o qual se vai imprimir.

<p>Especifique diretamente a área de impressão</p>	<p>Defina a "Print-Start Position (lower right of print area)" (posição de início de impressão (parte inferior direita da área de impressão)) e "Largura" e "Comprimento" da área de impressão para especificar diretamente. Este método é apropriado quando o local de impressão é nivelado e é possível especificá-lo claramente.</p>
<p>Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central</p>	<p>Quando uma área aproximada de impressão é determinada, especifique a largura e o comprimento dela, depois de especificar a posição central. Este método é apropriado quando é difícil uma especificação clara da área de impressão ou quando esta é curva ou desigual.</p>

Para material transparente e brilhante com cor escura utilizada na superfície de impressão

Um feixe de laser é utilizado para especificar a área de impressão. Dependendo do material utilizado na mídia, como, por exemplo, mídia transparente e muito brilhante com cor escura na superfície, será difícil ver o feixe de laser. Nestes casos, o feixe de laser se torna mais visível quando se coloca fita adesiva na superfície e na parte de trás.

As cabeças de impressão podem retornar à posição de espera automaticamente enquanto se especifica a área de impressão.

Quando você estiver especificando a área de impressão e as cabeças estiverem acima da mesa plana, estes retornam à posição de espera automaticamente se forem deixados na mesma posição por aproximadamente 40 segundos. Este procedimento impede que as cabeças de impressão se ressequem e se quebrem. Se as cabeças de impressão retornarem à posição de espera, o menu voltará ao menu anterior. Então será necessário repetir a configuração.

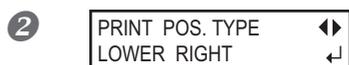
Especifique diretamente a área de impressão

Defina a "Print-Start Position (lower right of print area)" (posição de início de impressão (parte inferior direita da área de impressão)) e "Largura" e "Comprimento" da área de impressão para especificar diretamente. Este método é apropriado quando o local de impressão é nivelado e é possível especificá-lo claramente.

Procedimento

1 Defina a altura do material.

⇨ Pág. 13, "Defina a altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"

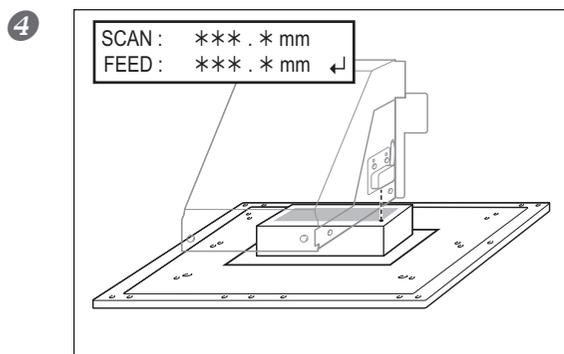


Pressione **para selecionar "Lower right" (parte inferior à direita).**

Pressione **para aceitar.**

3 Pressione qualquer um destes .

A mesa plana se move para trás, as cabeças de impressão se movem para cima da mesa plana e o feixe de laser ilumina.



Pressione **para mover o feixe de laser até que aponte para uma posição de primeiro plano à direita da área de impressão.**

Pressione **para aceitar.**

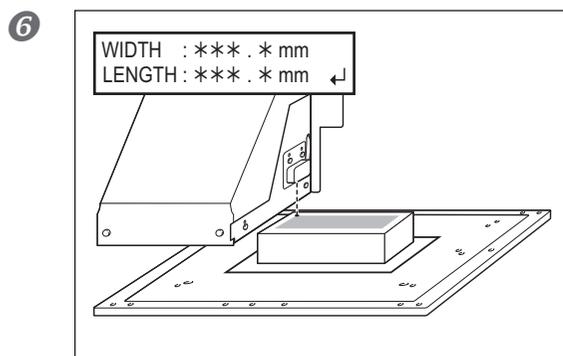
As cabeças de impressão retornam à posição standby (espera).



Quando o material toca o sensor de espessura, a tela mostrada na figura aparece e não haverá informação sobre configuração na máquina. Refaça a partir da Pág. 13, "Defina A Altura Do Material (Automático)". ou Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)".

5 Pressione qualquer um destes .

A mesa plana se move para a frente e cabeças de impressão se movem para o lado esquerdo da mesa plana.



Pressione para mover o feixe de laser até que aponte para uma posição à esquerda da área de impressão.

Para um teste de impressão, defina a largura para 80 mm ou mais e o comprimento para 70 mm ou mais. Se a área for menor do que isto, ocorrerá um erro e os testes de impressão não poderão ser feitos.

Pressione para aceitar.

A área de impressão é especificada. As cabeças de impressão retornam à posição standby (espera).

W : *** mm L : *** mm
H : ***. * mm

Confirme os valores de "W (Largura), L (Comprimento) e H (Altura)" na tela do menu.

7 Feche a tampa Frontal.

Também é possível definir com precisão a área de impressão após a configuração.

☞ Pág. 36, "Você pode definir com precisão a área de impressão que é configurada"

Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central

Quando uma área aproximada de impressão é determinada, especifique a largura e o comprimento dela, depois de especificar a posição central. Este método é apropriado quando é difícil uma especificação clara da área de impressão ou quando esta é curva ou desigual.

Procedimento

1 Defina a altura do material.

☞ Pág. 13, "Defina a altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"

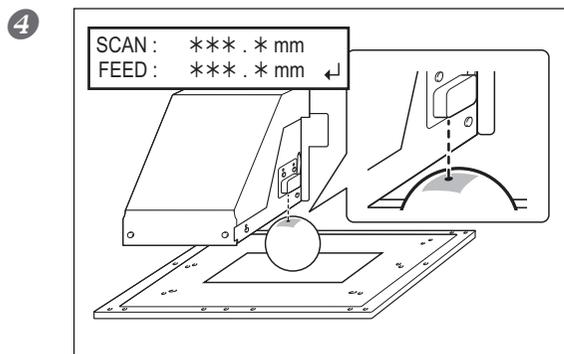
2

Pressione para selecionar "CENTER" (centro).

Pressione para aceitar.

3 Pressione qualquer um destes .

A mesa plana se move para trás, as cabeças de impressão se movem para cima da mesa plana e o feixe de laser ilumina.



Pressione para mover o feixe de laser até que aponte para a posição central da área de impressão.

Pressione para aceitar.

As cabeças de impressão retornam à posição standby (espera).

CHECK TABLE
HEIGHT

Quando o material tocar o sensor de espessura, aparece a tela mostrada na figura e a configuração é cancelada. Refaça a partir da Pág. 13, "Defina A Espessura Do Material (Automático)" ou Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)".

5

WIDTH : ***. * mm
LENGTH : ***. * mm

Pressione para definir o comprimento da área de impressão.

Pressione para definir a largura da área de impressão.

Para um teste de impressão, defina a largura para 80 mm ou mais e o comprimento para 70 mm ou mais. Se a área for menor do que isto, ocorrerá um erro e os testes de impressão não poderão ser feitos.

Pressione para aceitar.

A área de impressão é especificada. As cabeças de impressão retornam à posição standby (espera).

W : *** mm L : *** mm
H : ***. * mm

Confirme os valores de "W (Largura), L (Comprimento) e H (Altura)" na tela do menu.

6 Feche a tampa Frontal.

Também é possível definir com precisão a área de impressão após a configuração.

⇐ Pág. 36, "Você pode definir com precisão a área de impressão que é configurada"

Testes de Impressão e Limpeza Normal

Faça testes de impressão nos seguintes casos: Faça limpeza normal quando houver respingos do bocal.

- Quando for iniciar as operações do dia
- Quando for concluir as operações do dia

Faça testes de impressão periodicamente durante as operações diárias, também para verificar se não há respingos.

Se for constatada a presença de respingos, faça a limpeza da cabeça de impressão (Limpeza Normal). Se os respingos não forem tratados, poderão danificar das cabeças. Verifique todos os dias, após a operação.

Como Realizar um Teste de Impressão

Procedimento

- 1 **Execute estes passos para especificar a área de impressão utilizando o material de testes.**

☞ Pág. 16, “Especifique diretamente a área de impressão”, Pág. 17, “Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central”

Um teste de impressão serve para verificar se há ou não respingos. Utilize material para teste e não o material que é usado realmente.

- 2 **Pressione** **FUNCTION**.

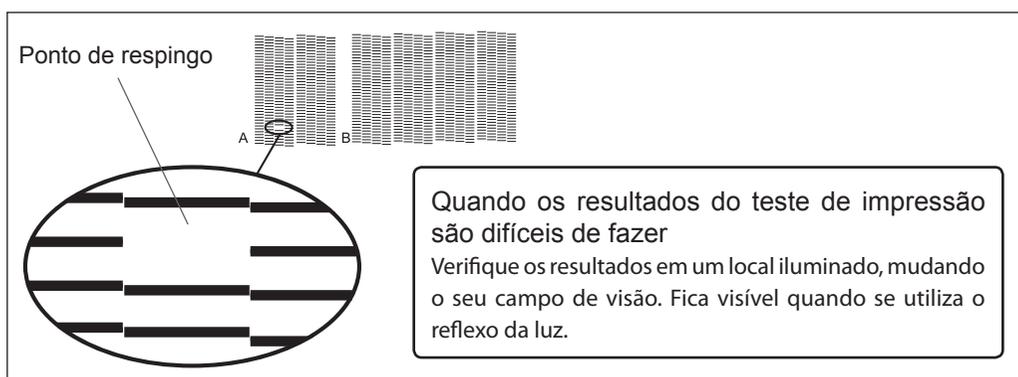


Pressione **▶**.



Pressione **ENTER**.

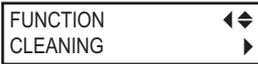
Um padrão de teste é impresso.



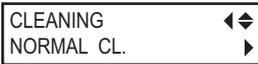
Método de Limpeza Normal

Procedimento

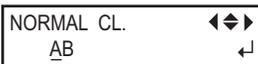
1 Pressione **FUNCTION**.

2 

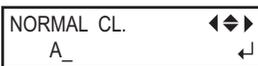
Pressione  para exibir a figura à esquerda.
Pressione  e, em seguida, .

3 

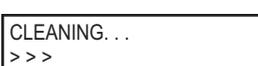
Pressione .

4 

Pressione   para selecionar o grupo que não quiser limpar.

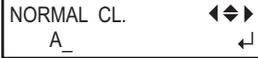
5 

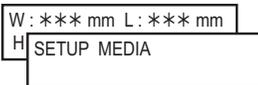
Pressione   para ocultar esse grupo.
Repita isto até que apareçam somente os grupos que precisam de limpeza e, em seguida, pressione **ENTER**.

6 

Inicia a limpeza normal.

Quando terminar, a tela exibida na figura aparece novamente.

7 

Pressione **MENU** e, em seguida,  para voltar à tela original.

8 **Realize novamente um teste de impressão para garantir que a questão dos respingos tenha sido corrigida.**

Se o problema persistir, tente fazer a limpeza mais uma vez. Quando a utilização ocorre por um longo tempo, às vezes o problema não será corrigido nem mesmo após duas ou três limpezas. Neste caso, limpe utilizando um método diferente.

☞ P. 56, "Limpeza Média e Poderosa"

Iniciar a Impressão

Esta seção explica como imprimir utilizando VersaWorks (software RIP). Presume-se que você já tenha completado as tarefas a seguir:

- Instalou o VersaWorks Dual
- Conectou o VersaWorks Dual à máquina
- Aprendeu o funcionamento básico do VersaWorks Dual
 - ☞ "Guia Rápido do Roland VersaWorks" (incluído)
- Instalação do material na máquina
 - ☞ Pág. 13, "Defina a espessura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a espessura do material (manual)"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão"; Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

- Dados de impressão preparados

Esta seção utiliza dados salvos como arquivo PS.

Para mais informações sobre formatos de arquivo que podem ser acessados diretamente com VersaWorks e sobre como utilizar o aplicativo, consulte "Guia Rápido do VersaWorks".

1. Coloque a área de impressão definida nesta máquina no VersaWorks Dual.

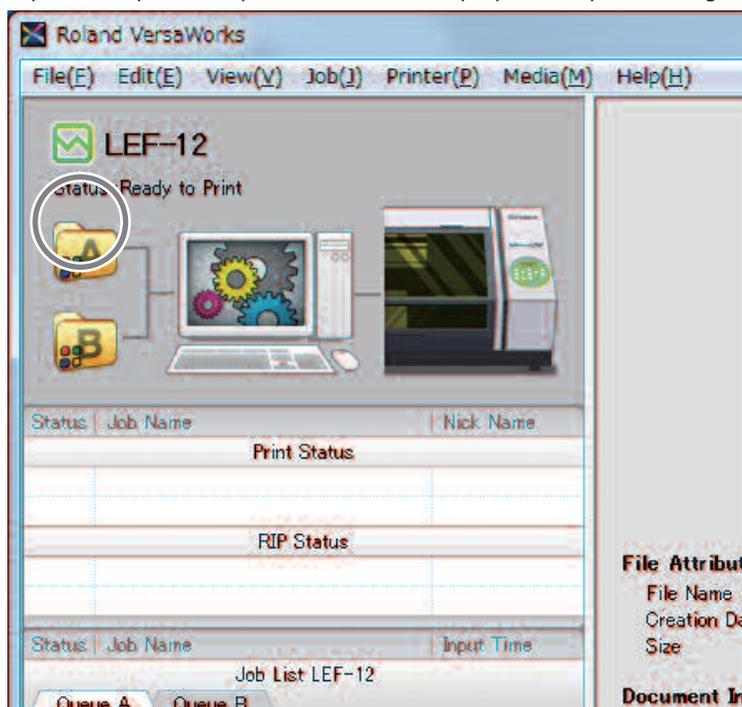
1 Abra VersaWorks Dual

Verifique se:

- Conectou o VersaWorks Dual à máquina
- O status é "Pronto para Imprimir"

2 Clique duas vezes (ou).

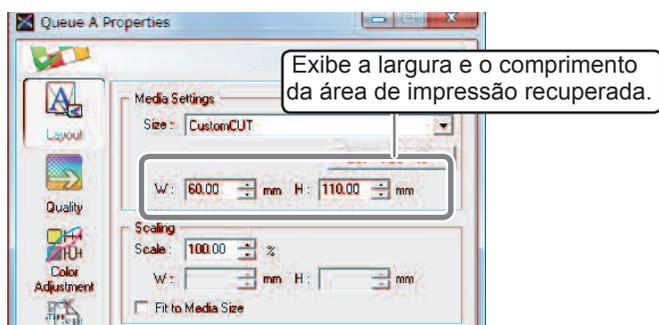
Aparece Propriedades para informar. (Abra a propriedade para a configuração da informação a utilizar).



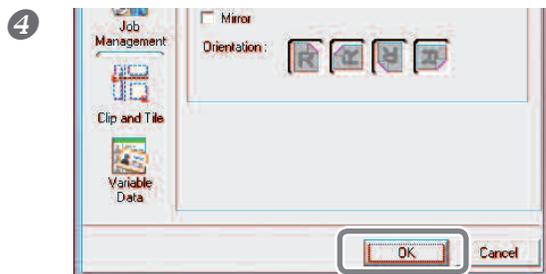


Clique em "Get Media Width" (obter largura do material).

Coloque a área de impressão definida nesta máquina no VersaWorks.Dual



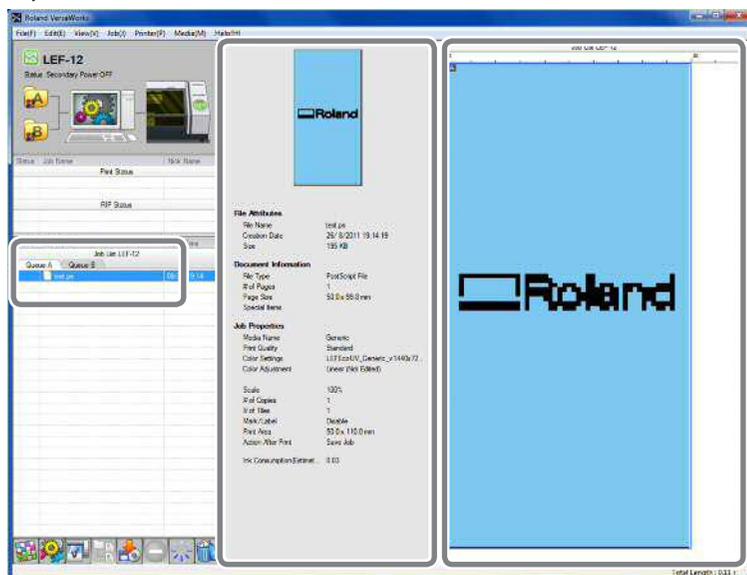
* Quando fizer outras configurações, verifique Guia Rápido e Ajuda para VersaWorks ou o "Guia de Tinta Branca e Verniz", que acompanha.



Clique em [OK].

2. Envie dados de impressão utilizando o VersaWorks Dual

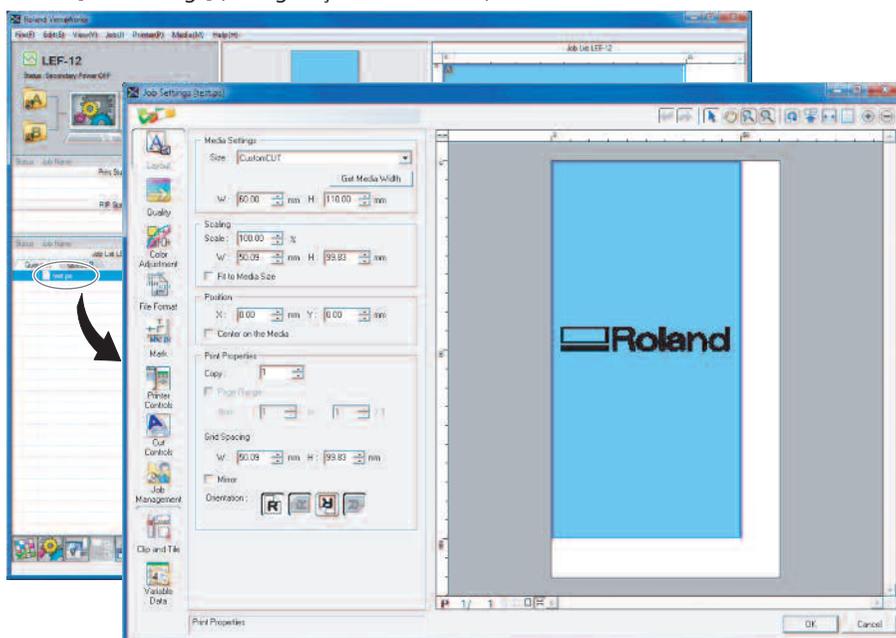
- 1 **Clique a aba [Queue A] (fila A) na [Job List] (relação de trabalhos) e arraste e solte os dados de impressão na relação de trabalhos na Entrada A. Se a configuração da impressão for feita na Entrada B, esta deverá ser a relação de trabalhos na Entrada B. O conteúdo dos dados é exibido na janela de visualização e o layout do material é exibida na janela de layout.**



Janela de visualização

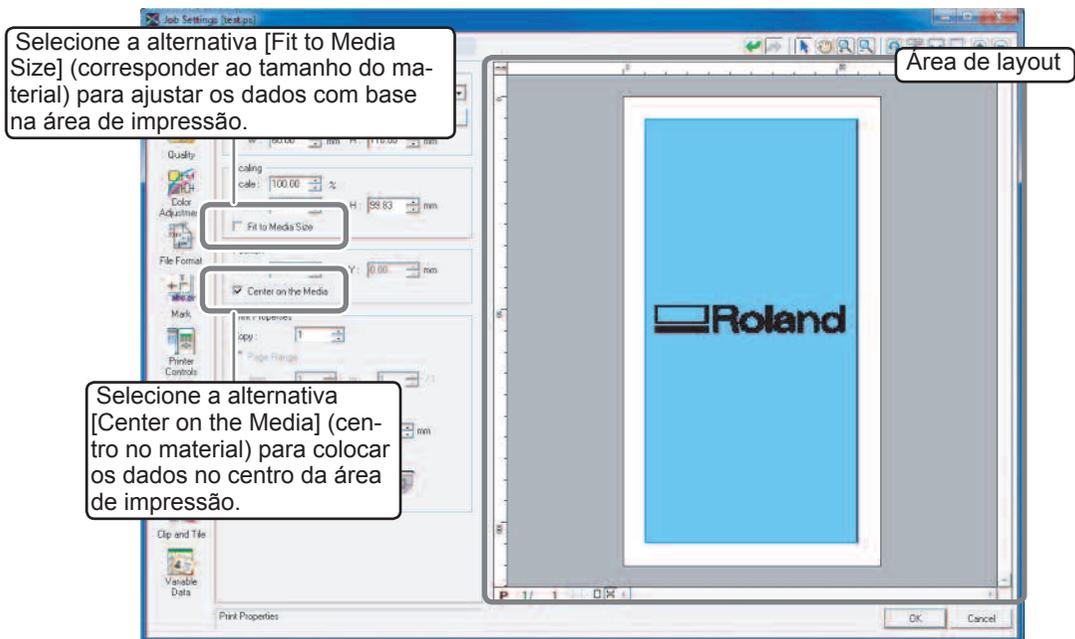
Janela de layout

- 2 **Clique duas vezes em um trabalho de impressão na relação de trabalhos. A tela [Job Settings] (configurações de trabalho) é exibida.**



A parte branca na área de layout é a área de impressão que foi informada no PASSO 1. A porção que não está na área de impressão não será impressa.

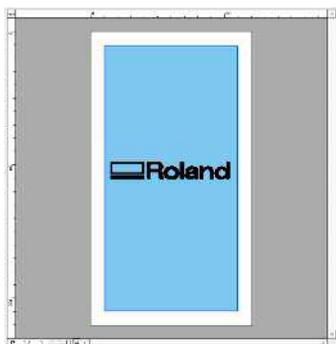
Utilize esta tela para colocar os dados de impressão na área de impressão e ajustar a sua posição.



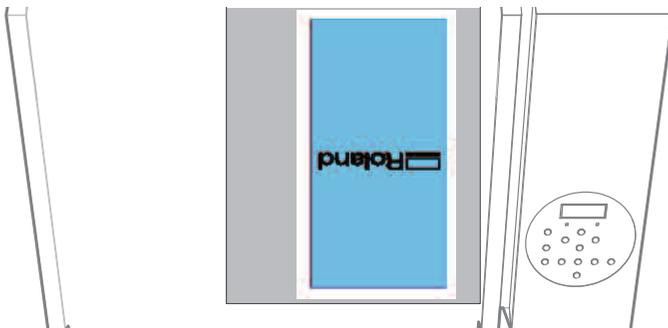
* Este é um exemplo de quando "Center on the Media" (centro no material) é selecionado.

O visor da tela é exibido na direção oposta.

A direção no visor da tela do VersaWorks é oposta à direção real da impressão. Tenha certeza de que o ajuste está correto.

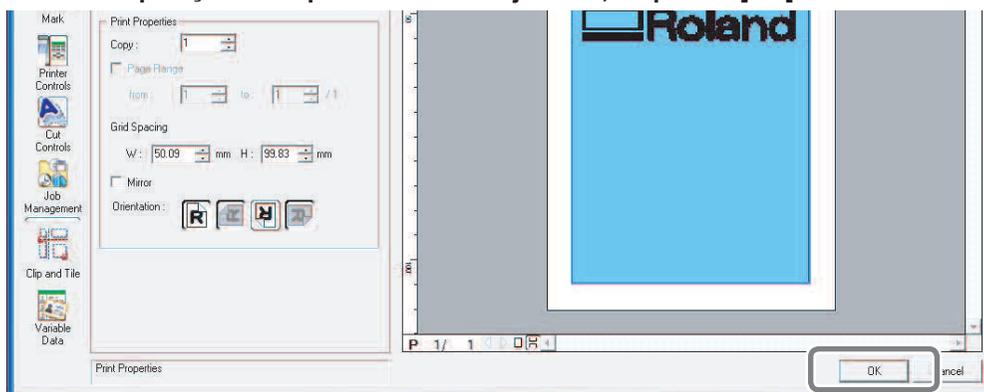


Orientação na tela do VersaWorks Dual

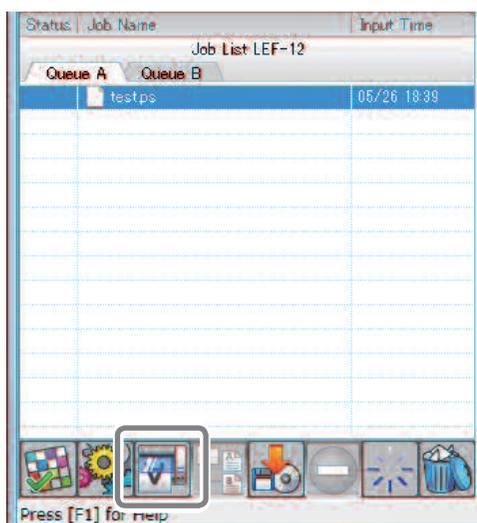


Orientação real da impressão

3 Quando a posição de impressão estiver ajustada, clique em [OK].



4



Clique em .
Comece a imprimir.

FINISHED PRINT ↵

Quando a impressão terminar, a tela mostrada na figura aparece no painel de controle. Dados de um computador não serão aceitos enquanto esta tela estiver aparecendo.

W : *** mm L : *** mm
H : *** . * mm ↵

Para permitir que sejam aceitos os dados do computador, pressione **ENTER** para voltar à tela mostrada na figura.

* Lembre-se de verificar se há respingos. Para isto, faça os testes de impressão após as operações diárias. Se houver, realize uma limpeza normal.

☞ Pág. 26, "Testes de Impressão e Limpeza Normal Após as Operações Diárias"

Pausa e Cancelamento da Impressão

É possível pausar e cancelar a impressão antes da conclusão. No entanto, não recomendamos retomar a impressão porque as cores poderão estar desiguais no lugar onde a impressão foi interrompida.

Procedimento

- 1** Pressione **PAUSE** enquanto estiver imprimindo.

Isto pausa a operação de impressão.

Pressione **PAUSE** novamente para retomar a impressão.

Para cancelar a impressão, siga para o próximo passo sem pressionar **PAUSE**.

2

TO CANCEL, HOLD
DOWN SETUP KEY

Quando a tela mostrada na figura for exibida, pressione **SET UP**.

Isto interrompe a impressão.

- 3** Interrompa a transmissão de dados de impressão do computador.

Testes de Impressão e Limpeza Normal Após as Operações Diárias

Lembre-se de verificar se há respingos. Para isto, faça os testes de impressão após as operações diárias. Se houver, realize uma limpeza normal.

☞ Pág. 19, "Teste de Impressão e Limpeza Normal"

Se persistirem problemas tais como respingos, mesmo após a execução da limpeza normal várias vezes, faça limpeza média ou poderosa.

☞ Pág. 56, "Limpeza Periódica para Manutenção"

Capítulo 2

Utilizando Completamente a Máquina

Pontos importantes a verificar antes de imprimir.....	28
Quatro aspectos importantes (medidas para condensação de tinta e luz UV refletida).....	28
Utilizando Totalmente o Recurso de Pré-ajuste.....	32
Salvando o Pré-ajuste Atual de Materiais com um Nome Diferente	32
Faça um Pré-ajuste e Imprima/Defina com Precisão e Imprima ...	33
Utilizando Totalmente o Recurso de Inserção do Material.....	35
Verificando a Área de Impressão (Recurso de Visualização) ...	35
Você pode definir com precisão a área de impressão que é configurada	36
Configurações de Altura Quando a Superfície de Impressão é Irregular	37
Mesmo quando os materiais entram em contato com o sensor de espessura durante a impressão, o ajuste automático é feito para continuar a imprimir.....	38
Utilizando Totalmente o Recurso de Ajuste de Qualidade de Impressão.....	39
Evitando Resíduo de Material e Respingos	39
Reduzindo Degradação da Qualidade de Impressão por Causa de Condensação da Tinta (Respingos).....	40
Secando Novamente a Tinta	41
Utilizando Totalmente os Recursos Administrativos	42
Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida.....	42
Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Espera (Função Economia de Energia)	42
Desativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	43
Restaurando Todos os Ajustes para o Padrão de Fábrica	43
Determinando O Que Fazer Quando O Cartucho De Tinta Acabar	44
Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina.....	45

Pontos importantes a verificar antes de imprimir

Quatro aspectos importantes (medidas para condensação de tinta e luz UV refletida)

Nesta máquina, tinta retida na superfície das cabeças de impressão pode ficar seca por condensação de tinta (respingos de tinta ao imprimir) e reflexo da luz da lâmpada UV. Se a tinta retida na superfície das cabeças ficar seca, poderá causar respingos. Se for utilizado o produto sem fazer medições, poderá causar uma falha que exigirá a substituição da cabeça de impressão.

A limpeza diária é importante para prevenir respingos. Mas há ainda quatro aspectos importantes a verificar antes de imprimir. Lembre-se de verificar os quatro pontos discriminados abaixo:

1. Você não pode utilizar um objeto que reflita a luz como objeto de impressão (material).

Espelhos e materiais de aço, etc., que são passíveis de refletir a luz da lâmpada UV, promovem a secagem da superfície da cabeça de impressão e, portanto, não podem ser utilizados como objeto de impressão (material).

2. Defina o tamanho mínimo necessário para a área de impressão*.

Esta máquina expõe a luz da lâmpada UV a toda a área especificada como sendo a área de impressão. Se a área em branco (onde a tinta não é aplicada) na área de impressão for grande, o reflexo da luz da lâmpada UV se torna grande, promovendo a secagem da superfície das cabeças de impressão. Especifique o tamanho mínimo necessário para a área de impressão.



A área em branco na área de impressão será minimizada.



Good (Bom)



A área de impressão possui muitas áreas em branco desnecessárias.



Not Good (Ruim)

* Esta máquina requer a especificação de uma área retangular no objeto de impressão onde será feita a impressão como sendo a "área de impressão". Para mais informações sobre como especificar a área de impressão, consulte a pág. 15 "Opções para Especificar a Área de Impressão", a pág. 16 "Especifique diretamente a área de impressão" e a pág. 17 "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central".

3. Poderá ser necessário um pino, de acordo com o formato do objeto de impressão (material).

A distância entre a superfície das cabeças de impressão e a superfície do objeto de impressão (material) aumenta durante a impressão, de acordo com o formato do objeto de impressão (material). Se a distância aumentar, é provável que ocorra condensação da tinta e a luz da lâmpada UV também poderá ser refletida. Para prevenir condensação da tinta e reflexos da luz da lâmpada UV, nivele a superfície do objeto de impressão (material) tanto quanto possível, utilizando um pino. Alguns exemplos em que um pino é necessário são explicados abaixo:

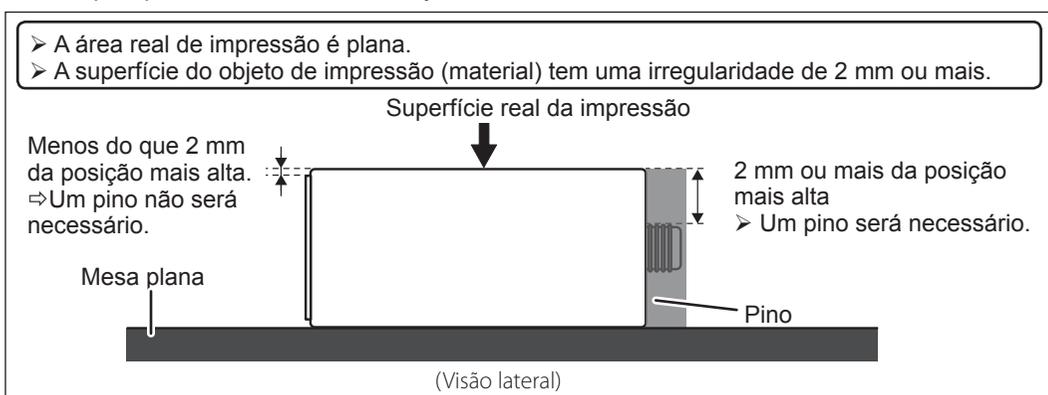
* Se houver a possibilidade de que a superfície de um pino seja refletida, isto terá um efeito adverso. Cubra a superfície de um pino com "preto fosco" tal como laca acrílica.

Quando um objeto de impressão (material) tiver 2 mm ou mais de diferença na altura

Se a superfície de um objeto de impressão (material) estiver irregular a diferença de altura for de 2 mm ou mais, será necessário utilizar um pino.

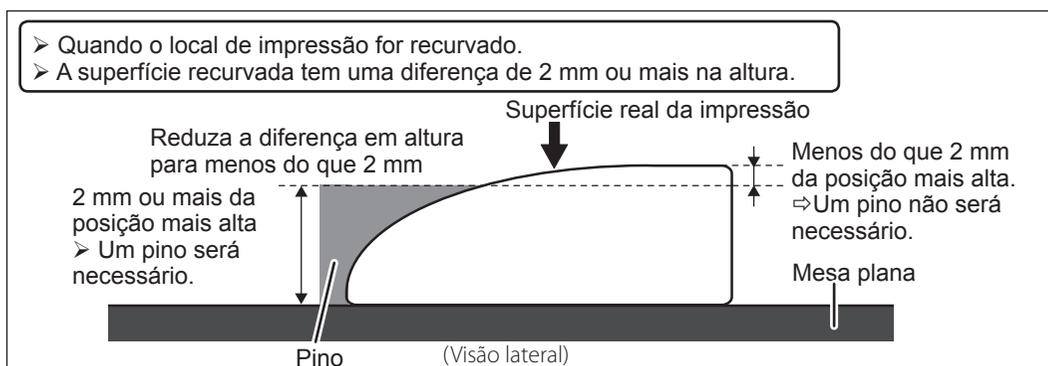
Exemplo ①

Mesmo que a área real de impressão seja plana, se o objeto de impressão (material) tiver 2mm ou mais de irregularidade, será necessário utilizar um pino. Cubra a área de 2 mm ou menos do que a superfície real de impressão com um pino, para que a diferença em altura seja de menos do que 2 mm. Não será necessário utilizar um pino para as áreas onde a diferença em altura for de menos de 2 mm.



Exemplo ②

Quando for feita uma impressão em uma superfície recurvada, será necessário utilizar um pino para reduzir a diferença de altura do objeto de impressão (material) para menos do que 2 mm.



* Há condições nas configurações de altura em que a superfície do objeto de impressão (material) tem uma diferença de altura. Para mais informações, consulte a pág. 37 "Configurações de Altura Quando a Superfície de Impressão está Irregular".

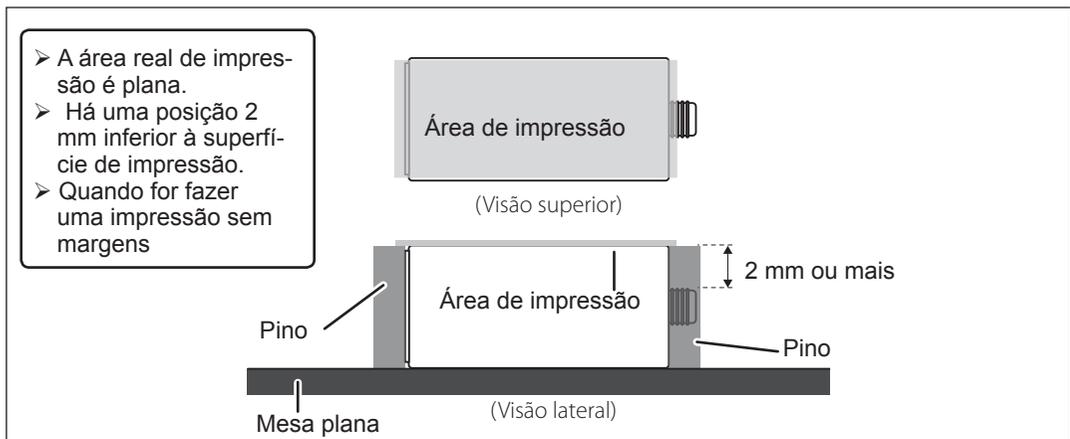
Quando for feita uma impressão sem margens em um objeto de impressão (material) com uma diferença de altura de 2 mm ou mais

Quando for feita uma impressão sem bordas em um objeto de impressão (material) com uma diferença de altura de 2 mm ou mais, será necessário um pino de acordo com a área de impressão.

Para fazer uma impressão sem margens, será necessário especificar uma área maior de impressão do que o objeto de impressão (material). Em outras palavras, a tinta também é ejetada para a área externa do objeto de impressão (material) e a luz da lâmpada UV fica exposta à área. Portanto, para prevenir condensação de tinta e reflexo da luz da lâmpada UV na área externa do objeto de impressão (material), será necessário um pino, de acordo com a área de impressão.

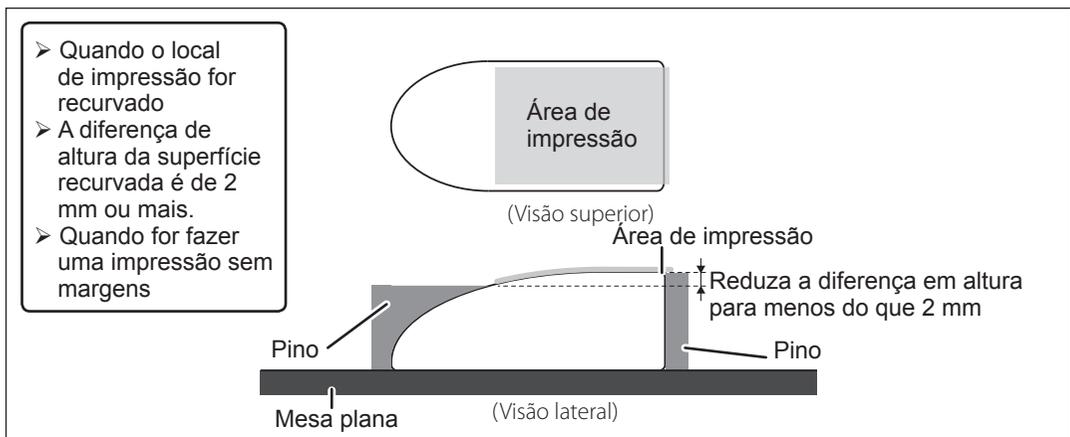
Exemplo ①

Quando for especificada a área de impressão conforme mostrado na figura abaixo, será necessário utilizar um pino que faça a diferença de altura entre a área externa de impressão do objeto de impressão (material) e a superfície real de impressão em menos do que 2 mm. Se o objeto de impressão (material) tiver o formato com 2 mm ou mais de irregularidade, conforme mostrado na figura abaixo, será necessário utilizar um pino que leve em consideração níveis mais baixos em 2 mm ou mais. (Ver Exemplo ① na página anterior).



Exemplo ②

Quando for especificada a área de impressão conforme mostrado abaixo para o objeto de impressão (material) com uma superfície recurvada, será necessário utilizar um pino que faça a diferença de altura da superfície (ver Exemplo ② na página anterior) em menos do que 2 mm e faça a diferença de altura entre a área de impressão fora do objeto de impressão (material) e a superfície real de impressão em menos do que 2 mm.

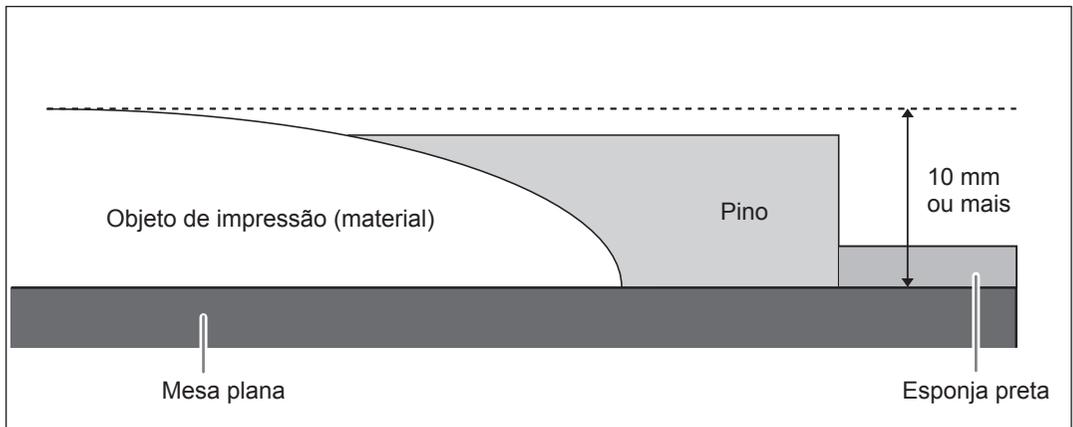


4. Cubra as áreas de margem da mesa plana com esponja preta quando for fazer uma impressão em um objeto em 3D com uma altura de 10 mm ou mais.

Se a distância entre a posição mais alta do objeto de impressão (material) e a superfície da mesa plana for de 10 mm ou mais, a luz da lâmpada UV provavelmente será refletida. Cubra todas as áreas de margem da mesa plana com esponja preta quando for fazer uma impressão em um objeto em 3D com uma altura de 10 mm ou mais. Cubra a folha adesiva com esponja preta também se estiver fora do objeto de impressão (material).



Quando a altura da mesa plana for de 10 mm ou mais e a mesa plana tiver áreas de margem, mesmo que um pino seja utilizado, cubra a superfície da mesa plana com esponja preta.



Utilizando Totalmente o Recurso de Pré-ajuste

Salvando o Pré-ajuste Atual de Materiais com um Nome Diferente

Procedimento

1 Defina o material (posição da altura, área de impressão) e verifique se **SET UP** está iluminado.

2 Pressione **MENU**.

3

PRESET	◀▶
SAVE	▶

Pressione **▶** **▼** nesta ordem para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶**.

4

SAVE	◀▶
NAME1	↵

Pressione **▲** **▼** para selecionar um **NAME (Nome)1 a 8**.
Pressione **ENTER** para aceitar.

As atuais "posição de altura do material" e "definição de área de impressão" são salvas.

5

SET NAME	◀▶
S_	↵

Pressione **▲** **▼** para inserir um caractere.
Quando se decidir por um caractere, pressione ▶.
Os caracteres que você pode inserir vão de "A" a "Z", "0" a "9", e o caractere "-". Você pode inserir até 15 caracteres, incluindo os espaços.

6

SET NAME	◀▶
SAMPLE_	↵

Pressione **◀** **▶** para inserir o caractere seguinte.
Insira os seguintes caracteres da mesma maneira.
Ao concluir as inserções, pressione ENTER para habilitar a configuração.

7

W: *** mm L: *** mm
H
SETUP MEDIA

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

As definições a seguir, estabelecidas em configuração do material, podem ser salvas como até no máximo oito tipos diferentes de pré-ajustes.

➤ Posição de altura do material

☞ Pág. 13, "Defina a altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"

➤ Área de impressão (incluindo posição do início da impressão)

☞ Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão", Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

Você pode atribuir um nome a cada configuração. Utilizar nomes dos materiais para estes pré-ajustes pode auxiliar no reconhecimento. Estes pré-ajustes eliminam a necessidade de se fazer a configuração quando se está utilizando material com o mesmo formato. Você pode também utilizar pré-ajustes e modificar apenas a área de impressão, sem modificar a configuração da altura.

☞ Pág. 33, "Faça um Pré-ajuste e Imprima/Defina com Precisão e Imprima"

Selecione um Pré-ajuste e Imprima/Defina com Precisão e Imprima

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▶** duas vezes.



Utilize **▲** **▼** para selecionar o nome de uma pré-configuração que deseja carregar. Pressione **ENTER** para aceitar.



A janela exibida na figura aparece. **SET UP** escurece.

4 Abra a tampa dianteira e coloque o material no lugar.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"

5 Pressione **SET UP**.



Aparece a configuração do pré-ajuste definido.

Para modificar a configuração da altura do material **Defina a posição da altura do material.**

☞ Pág. 13, "Defina a altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"

Para modificar a configuração da altura do material **Pressione ENTER.**



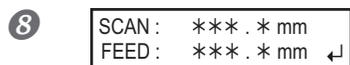
Aparece a configuração do pré-ajuste definido.

Para modificar a configuração da área de impressão **Defina a área de impressão.**

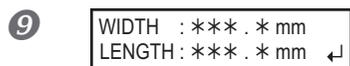
☞ Pág. 15, "Opções para Especificar a Área de Impressão"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão"; Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

Quando concluir a configuração, prossiga para 10.

Optando por não modificar a configuração da área de impressão **Pressione ENTER.**



Pressione **ENTER**.



Pressione **ENTER**.

10

W : *** mm L : *** mm
H : *** . * mm ↵

Quando aparecer a tela mostrada à esquerda, comece a imprimir.

Comece a imprimir.

⇒ Pág. 21, "Iniciando a Impressão"

Descrição

Você pode carregar uma configuração salva de pré-ajuste de material e utilizá-la para imprimir em material que tenha o mesmo tamanho. Ou então imprimir depois de fazer pequenas modificações na configuração. Selecione um dos oito tipos de pré-ajustes (quando nenhum nome tiver sido atribuído, selecione entre NAME1 e NAME8) ou DEFAULT (DEFAULT é o padrão de fábrica para cada configuração).

Verificando a Área de Impressão (Recurso de Visualização)

Procedimento

1 Especifique a área de impressão

☞ Pág. 16, “Especifique diretamente a área de impressão”, Pág. 17, “Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central”

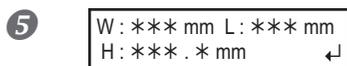
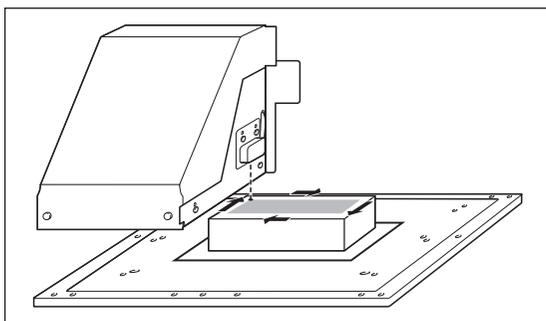
2 Pressione **FUNCTION**.



Pressione **▼** para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶**.



Pressione **ENTER**.
O feixe de laser mostra a área de impressão que foi definida.



Pressione **FUNCTION** para voltar à tela original.

Descrição

Este recurso permite a verificação da área de impressão definida. Você pode verificar se a área de impressão foi definida ou não antes de começar a imprimir.

Você pode definir com precisão a área de impressão que é configurada

Procedimento

1 Especifique a área de impressão

☞ Pág. 16, “Especifique diretamente a área de impressão”, Pág. 17, “Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central”

2 Pressione **FUNCTION**.

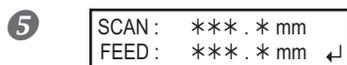


Pressione **▼** para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶** e, em seguida, **▼**.



Pressione **ENTER**.

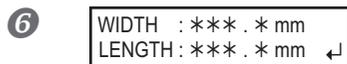
Mova o feixe de laser para a posição do início de impressão.



Pressione **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, defina com precisão o ajuste da posição de início de impressão (parte inferior direita da área de impressão).

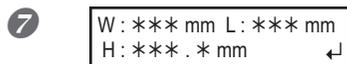
Pressione **ENTER** para aceitar.

Mova o feixe de laser para a posição do final da impressão.



Pressione **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, defina com precisão o ajuste da posição de início de impressão (parte superior esquerda da área de impressão).

Pressione **ENTER** para aceitar.



Pressione **FUNCTION** para voltar à tela original.

Descrição

Este recurso permite que você faça ajustes precisos da área especificada de impressão. Se a área especificada de impressão estiver ligeiramente deslocada da área real no material, você pode ajustar as posições de início e de fim, respectivamente.

Configurações de Espessura Quando a Superfície de Impressão é Irregular

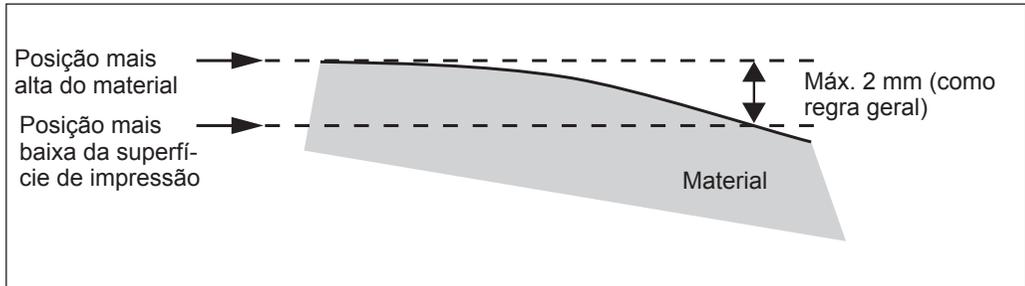
Esta máquina também pode imprimir em superfícies irregulares. No entanto, lembre-se do seguinte para a definição da espessura.

- **Defina a espessura automaticamente para a posição mais alta da mídia.**

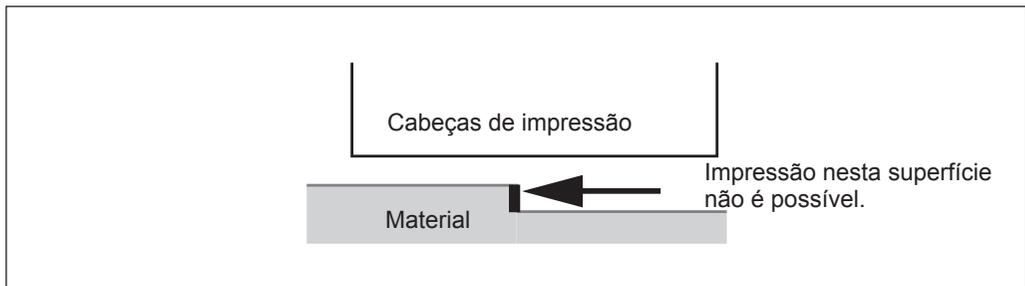
☞ Pág. 13, "Defina a posição da espessura do material (automático)"

- **O espaço entre a "posição mais alta do material" e a "posição mais baixa da superfície de impressão" deve ser de 2 mm ou menos (como uma regra geral).**

A qualidade de impressão na posição inferior fica prejudicada à medida que aumenta o espaço da altura.



- **Não é possível imprimir sobre uma superfície que seja perpendicular às cabeças de impressão de impressão.**



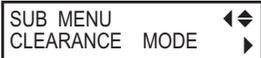
Mesmo quando os materiais entram em contato com o sensor de Espessura durante a impressão, o ajuste automático é feito para continuar a imprimir.

Procedimento

1 Pressione .

2 

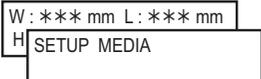
Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione .

3 

Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione .

4 

Pressione   para selecionar "RE-ADJ".
Pressione  para aceitar

5 

Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Esta função é eficiente para a impressão sobre material que não pode ser refeito. Esta configuração permite que a altura seja reajustada automaticamente para continuar a imprimir, mesmo quando o material sair da posição ou se levantar e entrar em contato com o sensor de espessura durante a impressão*.

No entanto, a mudança nas configurações de altura pode causar qualidade inferior de imagem de impressão. (Durante o reajuste automático, o sensor de espessura do material entrará em contato com o material também.) Por isso, impressão adequada requer encaixar adequadamente o material antes da impressão, para impedi-la de se mover da posição ou se levantar.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"; Pág. 13, "Defina a posição da altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão".

Mesmo que "RE-ADJ" esteja selecionado, impressão e configuração serão canceladas nos seguintes casos.

- Em reajuste automático, a mesa plana desce mais do que 10 mm.
- Em reajuste automático, mesmo se a mesa plana tiver se movido até a parte de baixo, o material entra em contato com o sensor de espessura.

Se "CANCEL" for selecionado, a impressão e a configuração serão canceladas sem executar o reajuste automático. **

* Para mais informações sobre o funcionamento depois da conclusão da impressão, consulte "[READJUSTTABLE HEIGHT]" (reajustar altura da mesa) na Pág. 82. ** Para mais informações sobre o funcionamento depois que a impressão é cancelada, consulte "[CANCELED FORTABLE HEIGHT]" (cancelado para a altura da mesa) na Pág. 83.

Configurações Padrão

[CLEARANCE MODE] (modo liberação): CANCELA

Evitando Resíduo de Material e Respingos

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀▶
SUB MENU	▶

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

3

SUB MENU	◀▶
PERIODIC CL.	▶

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

4

PERIODIC CL.	◀▶
NONE	▶ 10min ↵

Pressione **▲** **▼** para selecionar um item.

PáginaA limpeza automática é feita toda vez antes do início da impressão.

5 a 990 minutos

A limpeza automática é efetuada quando o tempo de impressão cumulativo atinge o valor definido. A cor pode se tornar irregular porque a impressão está pausada.

NONE (Nenhuma)

A limpeza automática não é efetuada.

Pressione **ENTER** para aceitar.

5

W: *** mm L: *** mm
H SETUP MEDIA

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Nos seguintes casos, a tinta tende a se acumular na superfície das cabeças de impressão. Sob algumas condições, esta tinta pode ser transferida para o material ou causar respingos.

- Ao utilizar material com tendência a criar carga estática.
- Quando a temperatura ambiente estiver baixa.
- Quando a variação em irregularidade na superfície de impressão for alta (Há um limite para a irregularidade da superfície de impressão).

☞ Pág. 37, "Configurações de Altura Quando a Superfície de Impressão está Desigual".

Selecione "PAGE" (Página) ou um valor de "5 min" a "990 min", o acúmulo de tinta é removido antes ou durante a impressão enquanto a impressão é realizada. Usar "PAGE" (página) ou um valor entre "5 min" e "990 min" resulta em um tempo de impressão longo.

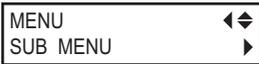
Configurações Padrão

[PERIODIC CL.] (limpeza periódica): NONE (Nenhuma)

Reduzindo Degradação da Qualidade de Impressão por Causa de Condensação da Tinta (Respingos)

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 

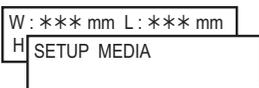
Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione  três vezes.

3 

Pressione   para selecionar um item.

Pressione  para aceitar.

4 

Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Sob algumas condições de impressão (por exemplo, baixa temperatura ou quando uma carga estática pode ocorrer), uma maior quantidade de condensação de tinta (respingos de tinta durante a impressão) pode ser produzida e afetar adversamente a qualidade de impressão. Nestes casos, o sintoma pode ser aliviado pela diminuição da rotação do ventilador do carro. Se o sintoma poderá ser aliviado ou não depende da temperatura e do tipo de material. Verifique o status da impressão quando ajustar a configuração.

No entanto, o propósito do ventilador do carro é impedir acúmulo de tinta na superfície das cabeças. A diminuição de sua rotação conduzirá a mais respingos. Isto significa que se você definiu para "Middle" (no meio), "Low" (embaixo) ou "Off" (desligado), deverá realizar limpeza normal mais frequentemente. A configuração "PERIODIC CL." também é eficiente contra respingos.

☞ Pág. 19, "Teste de Impressão e Limpeza Normal"; pág. 39, "Evitando Resíduo de Material e Respingos"

* Somente a configuração do ventilador do carro pode ser modificada. A configuração do ventilador traseiro não pode ser modificada.

Configurações Padrão

[CARRIAGE FAN.] (ventilador do carro): HIGH (alto)

Secando Novamente a Tinta

Dicas!

Este recurso não poderá ser utilizado se a configuração do material tiver sido cancelada. (Quando o material estiver sendo configurado, **SET UP** piscará. Segure **SET UP** por um segundo ou mais. A configuração será cancelada. Quando **SET UP** for cancelada, desligará).

Procedimento

1 Pressione **FUNCTION**.

2 

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **ENTER**.

As cabeças de impressão se movem e a área de impressão é iluminada pela lâmpada UV-LED.

Descrição

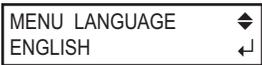
Quando a tinta não está completamente seca depois que a impressão se completa, seque-a iluminando-a uma vez novamente com a lâmpada UV-LED. Uma característica da tinta UV é que ela seca rapidamente quando exposta à lâmpada UV. Mas a secagem poderá ser difícil para materiais como tecido que absorve tinta. O efeito depende do material, mas esta função pode aliviar o sintoma.

Utilizando Totalmente os Recursos Administrativos

Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida

Este recurso define o idioma e as unidades de medida exibidos na tela do painel de operações.

Procedimento

- 1 Mantenha pressionado **MENU** e ligue a energia secundária.
- 2  Use **▲** **▼** para selecionar o idioma de exibição (menu).
Pressione **ENTER** para aceitar.
- 3  Use **▲** **▼** para selecionar a unidade de medida de comprimento.
Pressione **ENTER** para aceitar.
- 4  Use **▲** **▼** para selecionar a unidade de medida de comprimento.
Pressione **ENTER** para aceitar.

Configurações Padrão

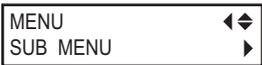
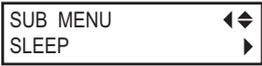
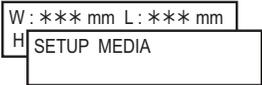
[MENU LANGUAGE] (menu idioma): ENGLISH (inglês)

[LENGTH UNIT] (unidade de comprimento):: mm

[TEMP. UNIT] (Unidade de temperatura): °C

Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Hibernação (Função Economia de Energia)

Procedimento

- 1 Pressione **MENU**.
- 2  Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶**.
- 3  Pressione **▲** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶** duas vezes.
- 4  Pressione **▲** **▼** para selecionar.
Pressione **ENTER** para aceitar.
- 5  Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Configuração Padrão

[INTERVAL] (intervalo): 30 min

Desativação do Modo Hibernação (Função Economia de Energia)

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

3 

Pressione **▲** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶** e, em seguida, **▼**.

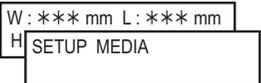
4 

Pressione **▶**.

5 

Pressione **▲** **▼** para selecionar "DISABLE" (Desabilitar).

Pressione **ENTER** para aceitar.

6 

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Configuração Padrão

[SETTING] (Configuração): ENABLE (Habilitar)

Restaurando Todos os Ajustes para o Padrão de Fábrica

Este menu retoma todas as configurações de fábrica. No entanto, as configurações para [LANGUAGE] (idioma), [LENGTH UNIT] (unidade de medidas), e [TEMP. UNIT] (Unidade de temperatura) não retornam às suas configurações de fábrica.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

3 

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **ENTER**.

Determinando O Que Fazer Quando o Cartucho de Tinta Acabar

Este menu permite que você mude, de acordo com a necessidade, a operação que ocorre quando o cartucho está vazio.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

Pressione **▲** duas vezes.



Pressione **▶** duas vezes.

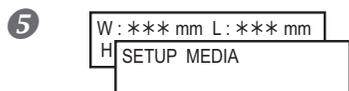


Pressione **▲** **▼** para selecionar.

STOP (interromper): Interrompe a impressão imediatamente ao acabar o cartucho de tinta.

"CONT" (continuar): A impressão não é interrompida ao acabar o cartucho de tinta. Soa um bipe de alerta ao acabar o cartucho de tinta.

Pressione **ENTER** para aceitar.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Ao selecionar "STOP" (interromper), a impressão pausa e as cores podem ficar irregulares. Garanta uma quantidade de tinta suficiente antes de iniciar a impressão.

Ao selecionar "CONT" (continuar), a impressão não é interrompida, mesmo se acabar a tinta completamente.

Para substituir o cartucho, você deve esperar até o fim da impressão ou pressionar **PAUSE** para pausar a impressão.

Configuração Padrão

[EMPTY MODE] (modo vazio): STOP (interromper)

Visualizando Informações sobre o Sistema Desta Máquina

Nota: Para informações sobre como instalar uma rede, consulte o "Guia de Instalação"

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀▶
SYSTEM INFO.	▶

Pressione **▲** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

É possível verificar as seguintes informações.

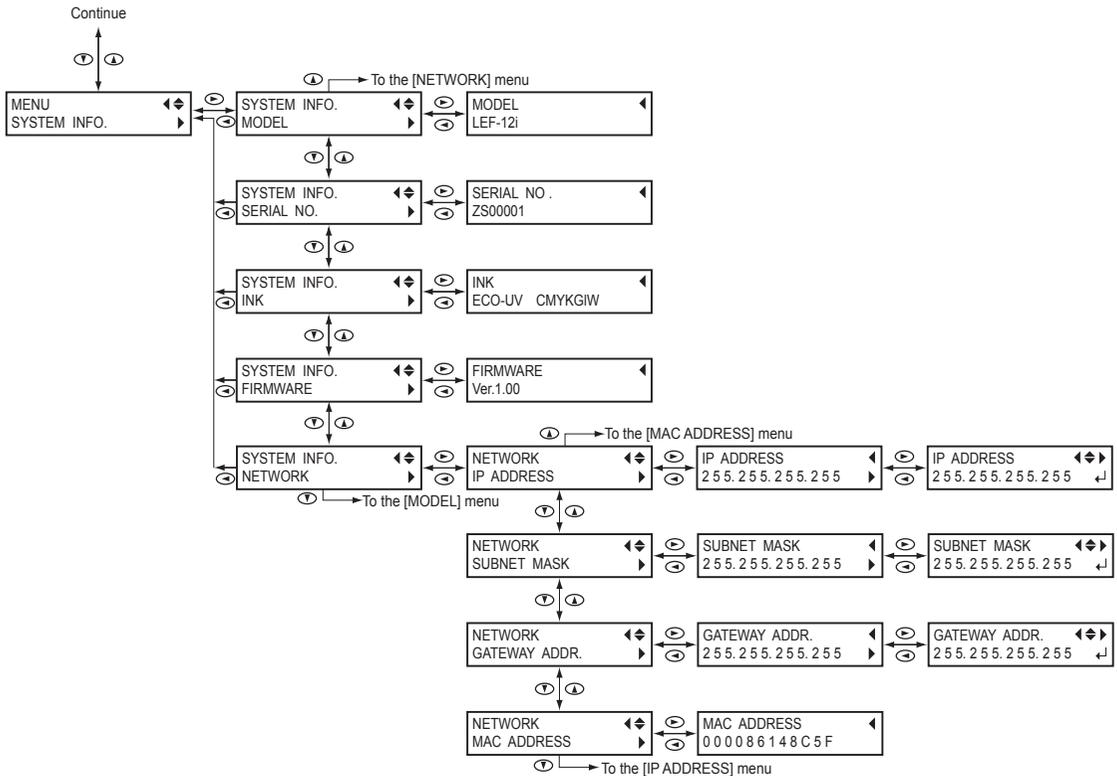
[MODEL] (modelo): Nome do Modelo

[SERIAL NO.] (Núm. de série): Número de série

[INK] (Tinta): Tipo de tinta

[FIRMWARE] (licença): Versão de licença

[Network] (rede): Configuração de rede (endereço IP, etc)



Capítulo 3

Manutenção

Introdução: Sobre a Manutenção.....	48
Recurso de Manutenção Automática e Notas	48
Continue a Realizar a Manutenção	48
Função Alarme	48
Nota Importante Sobre Descarte de Tinta	48
Verificando a Tinta Restante e Substituindo os Cartuchos	49
Verificando a Tinta Restante.....	49
Como Substituir os Cartuchos de Tinta	50
A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente.....	52
Manutenção dos Cartuchos de Tinta.....	52
Limpeza	52
Sobre os Cuidados e a Manutenção das Cabeças de Impressão.....	52
Descarte de Cartuchos Vazios	53
Limpeza Periódica para Manutenção	56
Sobre Cada Método de Limpeza.....	56
Limpeza Média e Limpeza Poderosa	56
Limpeza Manual	58
Quando Não For Possível Limpar Respingos.....	62
Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca ou Verniz.....	62
Limpando todas as cabeças de impressão	63
Substituição de Partes Consumíveis	66
Reposição dos Limpadores	66
Reposição do Filtro.....	69
Quando for Mover o Equipamento.....	72
Procedimentos de Preparação para Mudar até Reinstalação...72	

Introdução: Sobre a Manutenção

Recurso de Manutenção Automática e Notas

Esta máquina tem um recurso que automaticamente executa manutenção periódica. Observe o seguinte, porque são executadas operações tais como a prevenção de ressecamento das cabeças de impressão.

- **Sempre mantenha a energia principal ligada.**
- **Nunca deixe a tampa aberta por períodos longos.**
- **Retorne ao menu principal após especificar configurações em vários menus.**

Continue a Realizar a Manutenção

Faça manutenção regularmente.

Faça manutenção regularmente, para manter a máquina em condições de produzir impressões da melhor qualidade.

☞ Pág. 52, "A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente"

A manutenção deve ser feita periodicamente.

A manutenção deve ser feita periodicamente para assegurar impressões uniformes.

☞ Pág. 56, "Limpeza Periódica para Manutenção"

Ligue a energia uma vez a cada duas semanas.

Ligue a energia secundária uma vez a cada duas semanas. Quando você liga o equipamento, este automaticamente realiza algumas operações como a prevenção do ressecamento das cabeças de impressão. Permitir que o equipamento permaneça completamente desativado por um período prolongado pode danificar as cabeças de impressão, então ligue o equipamento para que o mesmo realize essas operações automáticas.

Mantenha Níveis de Temperatura e Umidade Relativa Constantes

Mesmo quando o equipamento está inoperante, mantenha-o em uma temperatura de 5 a 40° C (41 a 104° F) e em uma umidade relativa de 20 a 80 % (sem condensação). Se isto não for feito, a máquina poderá quebrar.

Função Alarme

PRESS THE POWER
KEY TO CLEAN

Esta função existe para lembrá-lo de ligar a energia secundária uma vez por mês. Quando o equipamento não é utilizado por aproximadamente um mês, a tela é exibida e um bipe de aviso soa. Se esta tela for exibida, ligue a energia secundária. Ao concluir as operações de manutenção, desligue a energia secundária. Este recurso opera ao ligar a energia principal da impressora. Recomendamos deixar a alimentação principal da impressora ligada, mesmo que o equipamento permaneça fora de uso por um período prolongado.

Nota Importante Sobre Descarte de Tinta

INK CONTROL
PUMP UP



Embora esta máquina tenha recursos para a drenagem da tinta, nunca deverão ser utilizados. Exceto em casos especiais. Permitir que o equipamento fique sem tinta pode danificar as cabeças de impressão. Uma vez que a tinta seja colocada, como regra, ela nunca poderá ser drenada.

Verificando a Tinta Restante e Substituindo os Cartuchos

Verificação da Tinta Restante

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀	▶
INK REMAINING		

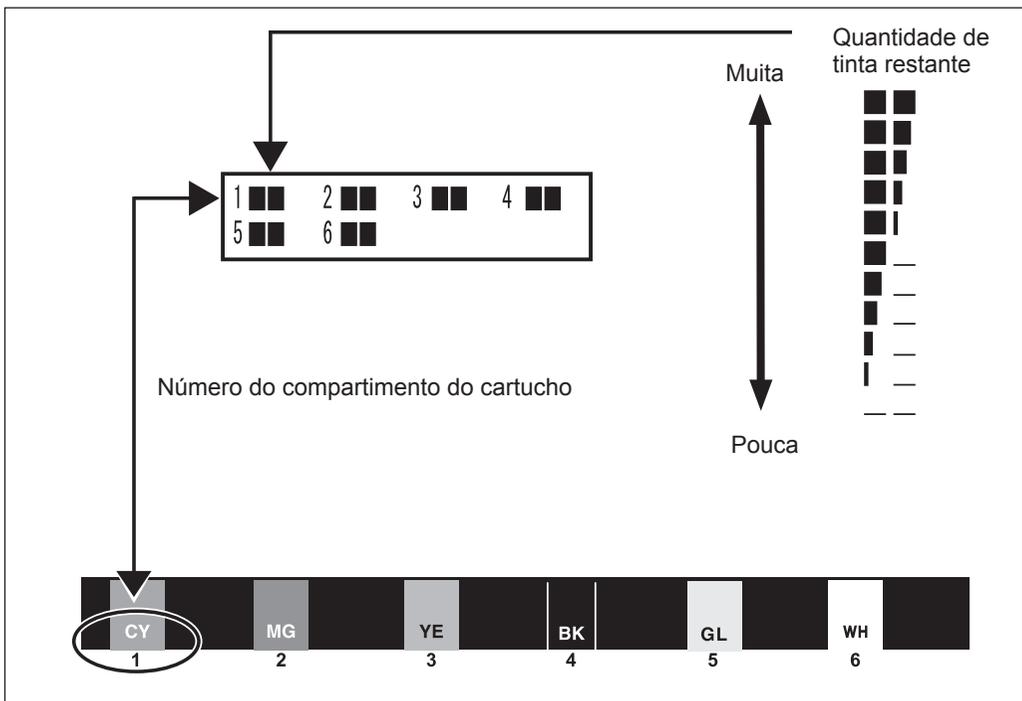
Pressione **▲** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶**.

1 ■■	2 ■■	3 ■■	4 ■■
5 ■■	6 ■■		

■ Indica a quantidade de tinta restante. Quando há mais ■, a quantidade de tinta restante é maior.

* O visor mostra aproximadamente quanta tinta ainda resta. A quantidade real pode ser um pouco diferente da quantidade exibida.



3

W: *** mm L: *** mm
H SETUP MEDIA

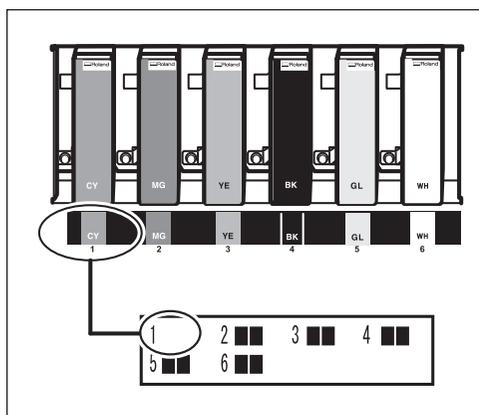
Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Como Substituir os Cartuchos de Tinta

Quando a tinta acabar, bipes de alarme serão emitidos e a impressão será interrompida (a menos que a configuração padrão tenha sido modificada). Remova o cartucho vazio e insira um novo. Após substituir o cartucho, feche a tampa do cartucho e a tampa dianteira. A impressão recomeça.

Procedimento

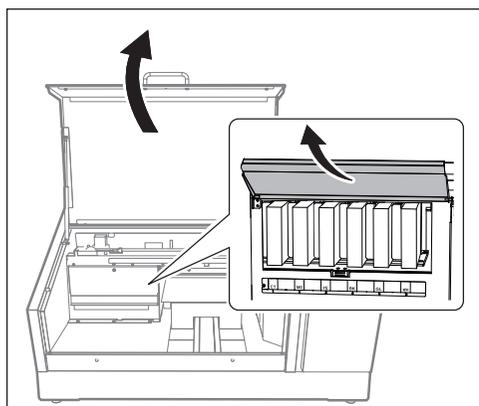
1



Verifique o número piscando na tela.

A tinta no número de slot de cartucho indicado piscando está acabando.

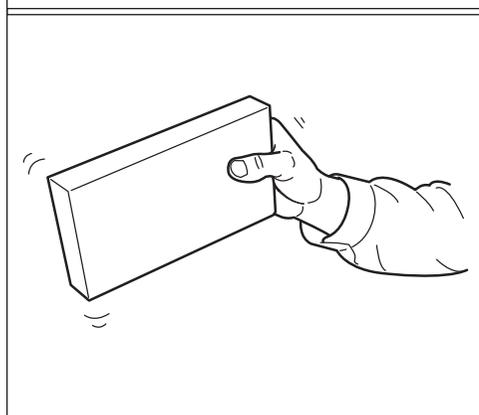
2



Abra a tampa dianteira.

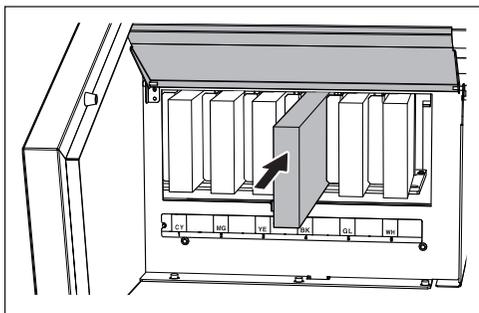
Abra a tampa do cartucho de tinta.

3



Agite suavemente um novo cartucho do mesmo tipo e da mesma cor do que está sendo substituído.

4

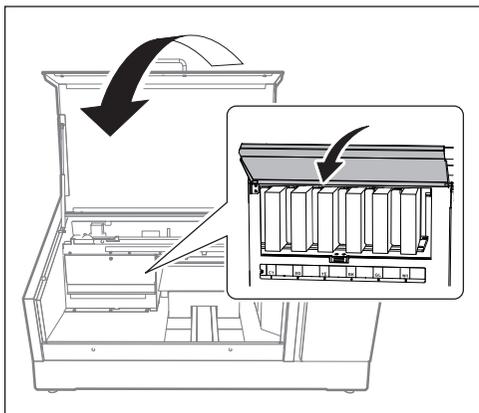


Remova o cartucho de tinta vazio e imediatamente insira o novo cartucho.

Dicas!

- Mantenha o lado com a seta voltado para cima.
- Insira e remova com calma, um procedimento por vez.

5



Feche a tampa do cartucho de tinta. Feche a tampa dianteira.

IMPORTANTE!

Avisos Importantes Sobre A Reposição De Cartuchos

- Certifique-se que a tampa do cartucho de tinta está sempre fechada, e aberta apenas quando necessário, como quando estiver substituindo cartuchos. A tinta dentro dos cartuchos endurecerá e poderá fazer com que a impressora tenha mau funcionamento.
- Substitua-os com um item de tipo idêntico.
- Nunca misture cartuchos de tipo diferentes.
- Nunca deixe o equipamento com um cartucho de tinta removido. As cabeças de impressão podem ficar obstruídos.
- Nunca insira ou remova um cartucho de tinta parcialmente usado através da força.
- Nunca remova um cartucho de tinta repentinamente quando uma impressão estiver sendo realizada.

AVISO

Nunca armazene a tinta, solução de limpeza ou o líquido drenado nos seguintes locais.

- Qualquer local exposto a chamas
- Qualquer local onde possa ocorrer alta temperatura
- Próximo de água sanitária ou de qualquer outro agente oxidante ou material explosivo
- Qualquer local dentro do alcance de crianças

Há risco de fogo. A ingestão acidental pelas crianças pode representar perigo à saúde.

A Manutenção que Deve Ser Feita Diariamente

Manutenção dos Cartuchos de Tinta

Certifique-se de desempenhar os seguintes tipos de manutenção. Os componentes da tinta tendem a se precipitar. Especialmente a tinta branca, que contém componentes que se precipitam facilmente e os depósitos podem endurecer e causar problemas, incluindo mau funcionamento da impressora, se esta não for utilizada por um período prolongado de tempo.

- **Agite o novo cartucho gentilmente antes de encaixá-lo.**
- **Remova somente o cartucho de tinta branca uma vez, agite-o suavemente, e encaixe-o antes de iniciar a operação do dia.**

Limpeza



AVISO

Nunca utilize gasolina, álcool, solvente ou qualquer outra substância inflamável.

Ao fazê-lo pode ocorrer risco de incêndio.

Limpe qualquer acúmulo de tinta ou sujeira que tenha aderido à máquina, como parte da limpeza diária. Especialmente, a mesa plana poderá ter um acúmulo de sujeira. Limpe com um pano úmido torcido com detergente neutro diluído em água.

Dicas!

- Este equipamento é um equipamento de precisão, sensível à poeira e à sujeira. Faça limpeza regularmente.
- Nunca tente inserir óleo ou lubrificar a máquina.

Sobre os Cuidados e a Manutenção das Cabeças de Impressão

O cuidado com as cabeças de impressão é essencial para garantir sempre uma boa impressão. Existem cuidados diários e cuidados periódicos.

Cuidado e Manutenção Diários

Testes de Impressão e Limpeza Normal

Faça testes de impressão antes e depois das operações diárias. Execute esta manutenção também durante as operações diárias, se necessário.

☞ Pág. 19, "Testes de Impressão e Limpeza Normal"

Cuidado e Manutenção Periódicos

☞ Pág. 56, "Limpeza Periódica para Manutenção"

*** As cabeças de impressão são componentes que se desgastam. É necessário efetuar a substituição periódica, com frequência determinada pela utilização. Compre-os através de seu representante Roland DG Corp. autorizado.**

Descarte da Tinta Liberada

A

CHECK DRAIN BOTTLE

garrafa de descarte coleta o líquido drenado. Descarte o material coletado antes que o recipiente fique cheio. A mensagem exibida na figura aparece quando certa quantidade de líquido drenado foi coletado na garrafa. Siga o procedimento descrito abaixo para efetuar o descarte

do fluido liberado.

1. Esvazie a garrafa efetuando o descarte do fluido liberado.

1

CHECK DRAIN BOTTLE

Quando a figura mostrada na figura for exibida, pressione

ENTER

.

2 Pressione

MENU

.

3

MENU	◀▶
SUB MENU	▶

Pressione

▼

 várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione

▶

 e, em seguida,

▲

.

4

SUB MENU	◀▶
MAINTENANCE	▶

Pressione

▶

 e, em seguida,

▲

.

5

MAINTENANCE	◀▶
DRAIN BOTTLE	↵

Pressione

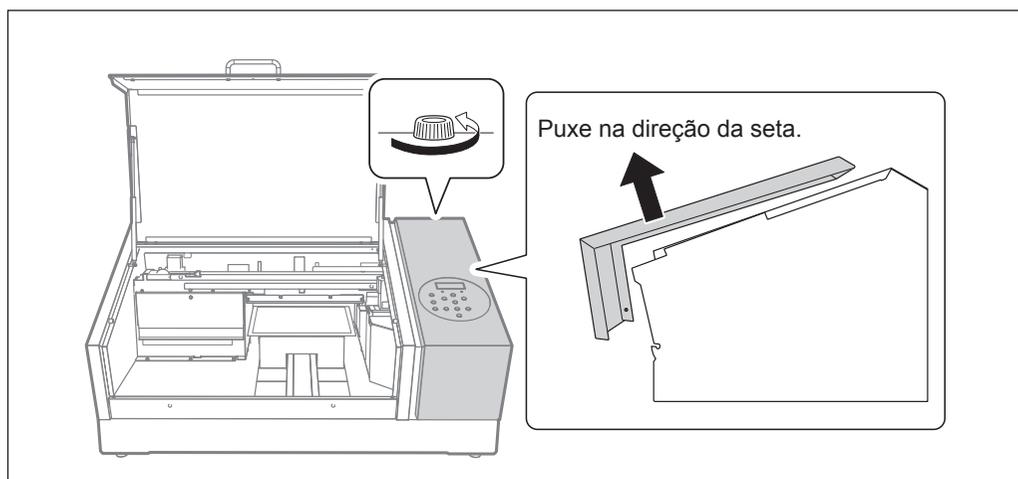
ENTER

.

6

OPEN PANEL	◀
COVER	

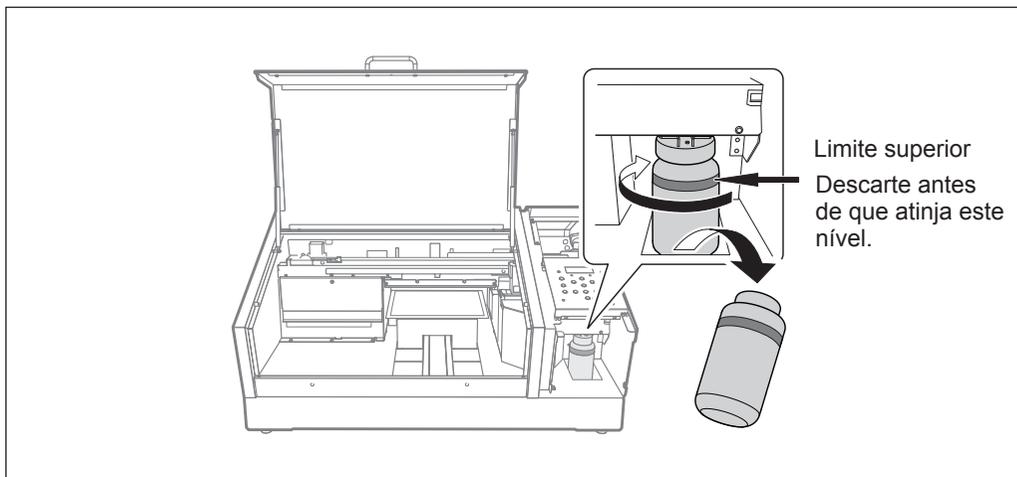
Quando a figura mostrada à esquerda for exibida, abra a tampa do painel.



7



Quando a tela mostrada à esquerda aparece, retire a garrafa e descarte o líquido para esvaziá-la.



⚠ CUIDADO

Antes de retirar o recipiente do dreno, aguarde a exibição da tela [EMPTY DRAIN BOTTLE] (esvazie o recipiente do dreno).

Deixar de seguir este procedimento pode causar transbordamento e derramamento de fluido, manchando suas mãos ou o piso do local.

⚠ AVISO

Nunca coloque o fluido descarregado perto de uma chama.

Ao fazê-lo pode ocorrer risco de incêndio.

⚠ CUIDADO

Para armazenar fluido liberado temporariamente, coloque-o no recipiente de dreno incluso ou em um recipiente lacrado como uma lata de metal ou tanque de polietileno, e feche firmemente.

Qualquer derramamento ou vazamento de vapor pode causar incêndio, odor ou mal estar físico.

Não armazene líquidos descartados em um local onde fiquem expostos à luz solar direta.

Quando for armazenar temporariamente fluidos descartados no recipiente de dreno, não o faça em um local que fique exposto à luz solar direta. O fluido descartado poderá endurecer, tornando inutilizável o recipiente de dreno.

Descarte o fluido liberado adequadamente, de acordo com as leis vigentes em seu estado.

O fluido liberado é inflamável e contém componentes tóxicos. Nunca tente incinerar fluido descartado, nem o descarte no lixo comum. Além disso, não faça o descarte em redes de esgoto, rios ou riachos. Fazê-lo poderá acarretar em impacto prejudicial ao ambiente.

2. Fixe a garrafa vazia e reinicie a contagem de liberação de fluido.

1
EMPTY
DRAIN BOTTLE

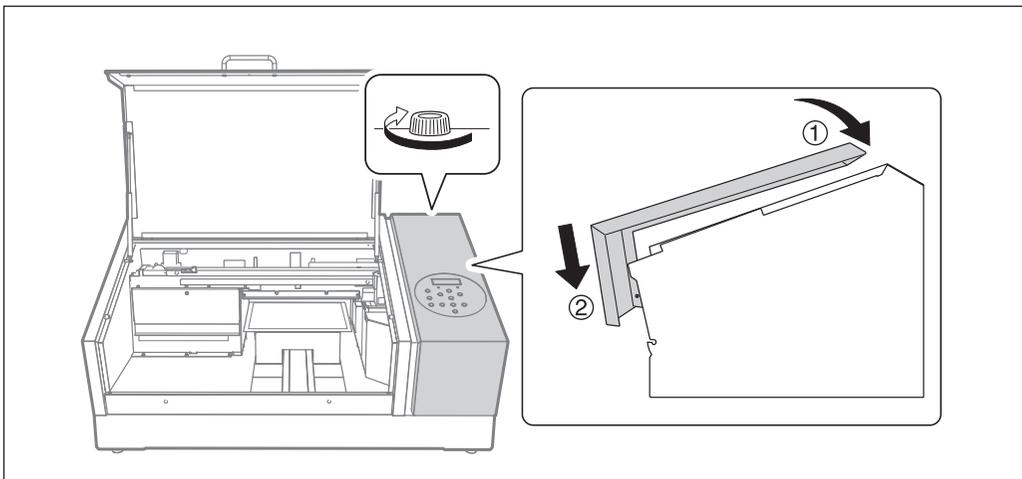
Prenda novamente a garrafa.
Pressione **ENTER**.

2
RESET DRAIN
COUNTER

Pressione **ENTER**.

3
CLOSE PANEL
COVER

Quando a figura mostrada à esquerda for exibida, feche a tampa do painel.



4
W: *** mm L: *** mm
H SETUP MEDIA

Pressione **MENU** **←** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Limpeza Periódica para Manutenção

Sobre Cada Método de Limpeza

Há vários menus de limpeza nesta máquina. Faça limpeza periodicamente ou conforme for necessário.

Limpeza Normal	Faça limpeza normal quando houver respingos do bocal em testes de impressão. Faça isto nos seguintes casos. ➤ Antes das operações diárias ➤ Após as operações diárias Faça também limpeza normal durante as operações diárias, conforme necessário. ☞ Pág. 19, "Testes de Impressão e Limpeza Normal"
Limpeza média Limpeza Poderosa	Se não conseguir impedir os respingos do bocal com limpeza normal, tente a limpeza média. Se a limpeza média não resolver o problema, faça a limpeza poderosa. ☞ P. 56, "Limpeza Média e Poderosa"
Limpeza Manual	Faça todos os dias, quando o interior da máquina ficar sujo devido ao espalhamento de condensação de tinta (este problema tende a ocorrer quando se imprime com alguma distância entre a cabeça de impressão e a superfície de impressão). Mesmo que não haja muita sujeira, limpe periodicamente, conforme necessário, com base na utilização (pelo menos uma vez por mês). ☞ Pág. 58, "Limpeza Manual"

Limpeza Média e Limpeza Poderosa

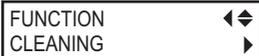
Quando a limpeza normal (Pág. 19, "Teste de Impressão e Limpeza Normal") não corrigir os respingos, faça a limpeza mais vigorosa, uma "limpeza média", duas ou três vezes. Se a condição não melhorar, tente a "limpeza poderosa", que é ainda mais eficiente.

Dicas!

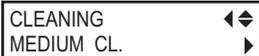
A limpeza média consome mais tinta do que a limpeza normal. A limpeza poderosa consome mais tinta do que a limpeza média. Uma vez que as cabeças podem ser danificados se forem limpos muito frequentemente, não faça mais limpeza do que o necessário.

Procedimento

1 Pressione **FUNCTION**.

2 

Pressione  e, em seguida, .

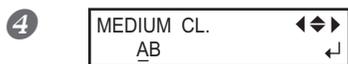
3 

"**MEDIUM CL.**" (limpeza média)

Pressione .

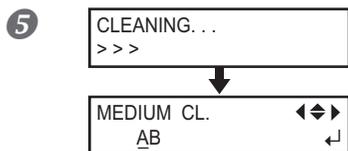
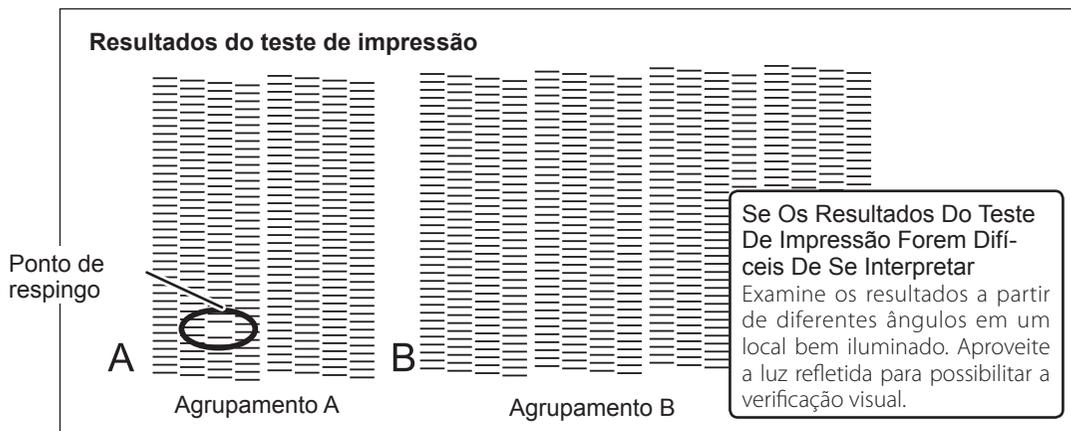
"**POWERFUL CL.**" (limpeza poderosa)

Pressione  e, em seguida, .



Pressione para selecionar o agrupamento de cabeças de impressão que não deve ser limpo. Pressione para livrar-se da exibição do agrupamento..

Repita este procedimento para exibir somente os grupos das cabeças de impressão que necessitam de limpeza.



“MEDIUM CL.” (limpeza média)

A tela exibida na figura aparece e a limpeza é iniciada.

Quando terminar, a tela exibida na figura aparece novamente.

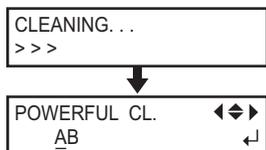


“POWERFUL CL.” (limpeza vigorosa)

Verifique o recipiente de drenagem.

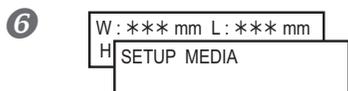
Se a quantidade de líquido drenado estiver próxima da linha limite superior, remova a garrafa, descarte o líquido coletado e acople novamente a garrafa.

Pressione .



A tela exibida na figura aparece e a limpeza é iniciada.

Quando terminar, a tela exibida na figura aparece novamente.



Pressione para voltar à tela original.

Quando A Limpeza Profunda É Ineficaz

Quando os respingos não melhoram após várias limpezas, faça a "Limpeza Manual das Cabeças de Impressão". Esta limpeza pode ser eficiente quando efetuada periodicamente, de acordo com a frequência de uso.

☞ Pág. 58, “Limpeza Manual”

Limpeza Manual

Quando a limpeza manual torna-se necessário

Quando houver muita tinta condensada espalhada e o interior da máquina estiver sujo. Faça limpeza todos os dias quando for imprimir frequentemente, com as cabeças de impressão a uma certa distância da superfície de impressão, ou quando a tinta for emitida para locais que se projetam da superfície. Se a tinta condensada espalhada endurecer, poderá causar mau funcionamento.

Faça limpeza uma vez por mês ou mais

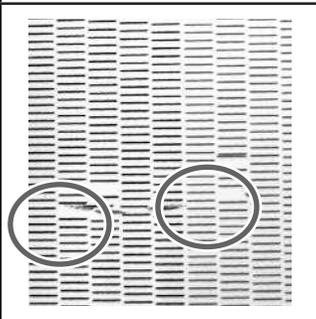
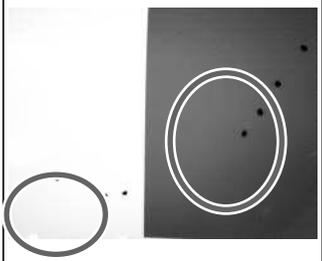
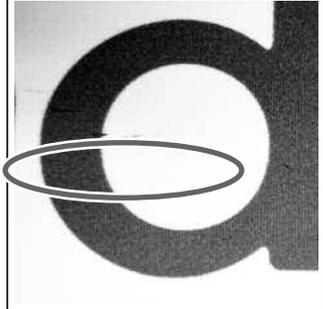
Para manter a condição de produção estável o tempo todo, faça a limpeza manual mais de uma vez por mês.

Recomendamos a limpeza manual quando ocorrerem alguns dos sintomas a seguir

Se ocorrerem os sintomas a seguir e você não puder remediá-los com os recursos de limpeza automática, como, por exemplo, limpeza normal, faça a limpeza manual.

A substituição dos limpadores também poderá ser eficiente para melhorar estes sintomas.

⇒ P. 66 "Reposição dos Limpadores"

Ponto de respingo	Respingos de tinta	Sujeira resistente
		
Falhas no padrão de pontos causadas por poeira nas cabeças de impressão.	Manchas de tinta em pó ou sujeira que aderiram na cabeça de impressão e respingam no material.	O fenômeno onde a poeira ou a sujeira se acumulam na cabeça de impressão.

- A frequência com que a limpeza manual deverá ser feita dependerá da utilização da máquina. Para mais informações sobre a frequência de limpeza necessária para as suas condições de utilização, entre contato com o seu distribuidor autorizado Roland DG Corp.
- Quando acabarem os cotonetes e o fluido de limpeza utilizados para a limpeza manual, adquira novos no seu distribuidor autorizado Roland DG Corp.
- As cabeças de impressão são componentes que se desgastam.. É necessário efetuar reposição periódica dos mesmos, com frequência determinada pelo uso. Compre-os através do seu representante Roland DG Corp. autorizado.

IMPORTANTE!

Avisos Importantes Sobre Este Procedimento

- Para limpeza manual, são necessários o fluido de limpeza incluído, os cotonetes e um limpador de vidro disponível comercialmente. Prepare-os com antecedência.
- Antes de realizar esta operação, remova qualquer material.
- Para prevenir a secagem das cabeças de impressão, termine este procedimento em até 10 minutos. Um alerta soará após 10 minutos.
- Nunca use qualquer instrumento para limpeza que não seja o bastão incluso no kit. Cotonetes de higiene pessoal ou outros produtos que soltam fiapos poderão danificar as cabeças de impressão. Depois de utilizados, os cotonetes que acompanham deverão ser substituídos por novos, que podem ser adquiridos junto ao seu distribuidor autorizado Roland DG Corp.
- Utilize somente um cotonete por sessão de limpeza. A reutilização dos bastões de limpeza poderá reduzir a qualidade da impressão.
- Não introduza no fluido de limpeza um cotonete que já tenha sido utilizado. Poderá deteriorar o fluido.
- Nunca toque a superfície do bocal das cabeças de impressão.
- Passe as esponjas muito suavemente, aplicando a menor pressão possível. Nunca esfregue, arranhe ou amasse-os

Quando for emitido um aviso sonoro durante a limpeza

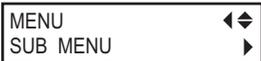
Um bipe de aviso soará 10 minutos depois do início da operação. Interrompa o trabalho e feche a tampa dianteira. Em seguida, pressione **ENTER** para sair do menu de limpeza manual. Depois, reinicie o procedimento desde início.

⚠ CUIDADO Siga atentamente as instruções ao realizar as operações acima e nunca toque qualquer área não especificada no manual de instruções. Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

1. Mude para o modo de limpeza manual da cabeça de impressão.

1 Remova qualquer material. Feche a tampa dianteira.

2 Pressione **MENU**.

3 

Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione  e, em seguida, .

4 

Pressione .

5 MAINTENANCE CLEANING

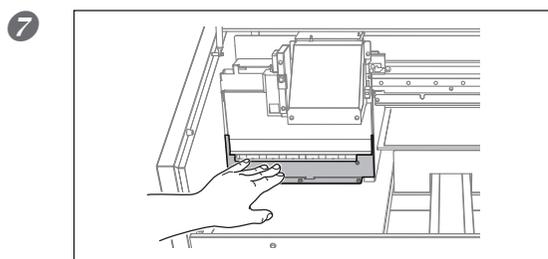
Pressione **ENTER**.

NOW PROCESSING .

OPEN FRONT COVER

O carro da cabeça de impressão e, em seguida, a tela mostrada na figura, aparece.

6 Abra a tampa dianteira.



Toque no local mostrado na figura (sob a tampa do cartucho) para drenar qualquer eletricidade estática.

FINISHED?

Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

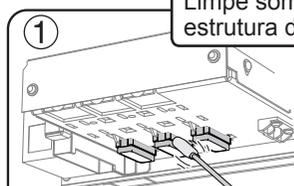
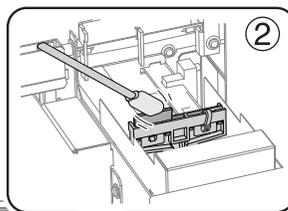
2. Limpe utilizando o cotonete de limpeza.

1 Umedeça o cotonete de limpeza com a solução de limpeza. Limpe na seqüência demonstrada na figura abaixo.

Tenha cuidado especialmente para evitar qualquer poeira fibrosa (fios).



Limpe somente utilizando um dos cotonetes de limpeza inclusos.

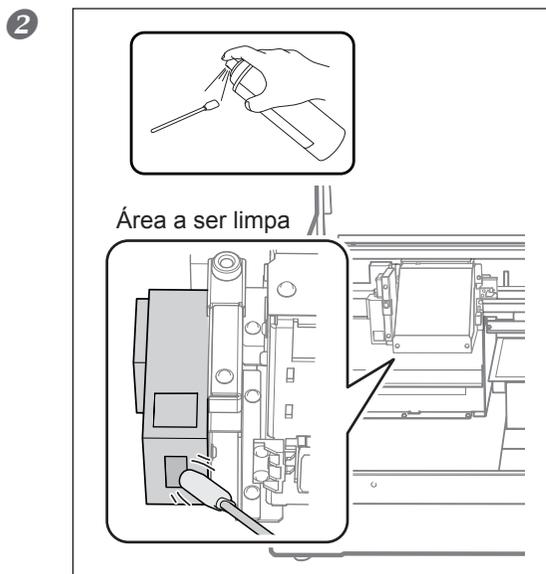


Limpe somente a estrutura de metal.



Quando for limpar, tenha cuidado para não tocar as superfícies das cabeças de impressão (superfície do bocal) diretamente com o cotonete.

Limpe com a esponja suavemente. Nunca esfregue com força.



Aplique o limpador de vidro disponível comercialmente no cotonete de limpeza.

Utilize um cotonete de limpeza novo.

Limpe nos locais mostrados na figura.

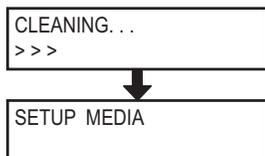
Tenha cuidado especialmente para evitar qualquer poeira fibrosa (fios).

Quando for limpar, tenha cuidado para não tocar as superfícies das cabeças de impressão (superfície do bocal) diretamente com o cotonete.

3. Saia do modo de limpeza manual.

1 **Fechre a tampa dianteira.**

2 **Pressione **ENTER**.**



O carro da cabeça de impressão move para o lado direito da máquina.

Após sair do modo de limpeza manual, a tela retorna à figura conforme mostrado.

4. Realize um teste de impressão para verificar os resultados do procedimento.

Realize um teste de impressão para verificar os resultados.

Realize a limpeza usando a função de limpeza do equipamento diversas vezes, quando necessário.

☞ Pág. 19, "Testes de Impressão e Limpeza Normal"

Quando Não For Possível Limpar Respingos

Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca ou Verniz

Nesta operação, toda tinta branca e Verniz dentro da impressora são descartadas e o interior é limpo. A tinta é recarregada novamente após a limpeza. Esta operação necessita de dois cartuchos de limpeza SOL INK.

A tinta branca tende a se assentar e pode endurecer se permanecer por um tempo longo. Portanto, emissão anormal de tinta, incluindo respingos, tende a ocorrer mais frequentemente do que com outras tintas, mesmo quando se utiliza a função de limpeza (Normal, Média ou Vigorosa) ou limpeza manual.

* Se quiser fazer manutenção em outras tintas além da branca ou Verniz, consulte a Pág. 63, "Limpendo Todas as Cabeças de Impressão".

Avisos Importantes Sobre Este Procedimento

- **Um grande quantidade de tinta será descarregada durante esta operação. Execute esta operação quando todos os procedimentos, tais como as limpezas "Normal", "Médio", "Vigorosa" e "Manual" e as medidas para melhorar a emissão de tinta falham (por exemplo, respingos) e não melhoram os sintomas.**

☞ Pág. 52, "A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente"; Pág. 56, "Limpeza Média e Limpeza Vigorosa"; Pág. 58, "Limpeza Manual"

- **Certifique-se de usar os cartuchos de limpeza SOL INK. O uso de outro tipo de solução pode resultar em quebra dos cartuchos.**
- **De acordo com o procedimento, recarregue com tinta assim que possível. Permitir que o equipamento fique sem tinta pode danificar as cabeças de impressão.**

Procedimento

- 1 **Pressione**  .



Pressione  para exibir a figura à esquerda.
Pressione  .



Descarte o fluido liberado e insira o recipiente esvaziado.
Pressione  .



5, 6 piscadas



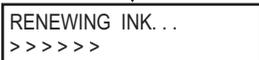
5, 6 piscadas



- ① **Abra a tampa dianteira e a tampa do cartucho.**
- ② **Remova o cartucho de tinta dos compartimentos 5 e 6.**
- ③ **Insira os cartuchos de limpeza SOL INK nos compartimentos 5 e 6.**

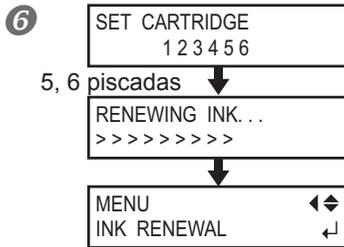


5, 6 piscadas



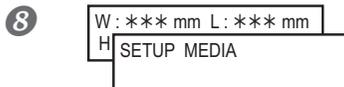
Quando aparecer a tela mostrada à esquerda, remova os cartuchos SOL INK dos compartimentos 5 e 6.

Execute os passos ④ e ⑤ quantas vezes forem indicadas pelas mensagens na tela.



Quando aparecer a tela mostrada à esquerda, insira os cartuchos SOL INK dos compartimentos 5 e 6.

7 Feche a tampa do cartucho e a tampa dianteira.



Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Limpendo Todas as Cabeças de Impressão

Nesta operação, todas as tintas dentro da impressora são descartadas e o interior é limpo. A tinta é recarregada novamente após a limpeza.

Este procedimento necessita de seis cartuchos de limpeza SOL INK não utilizados (quatro para limpeza e quatro para recarregar novamente com tinta). Tenha-os em mãos antes de começar.

* O efeito sobre as tintas branca e Verniz é o mesmo que na Pág. 62 "Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca ou Verniz". Se quiser fazer manutenção somente nas tintas branca e Verniz, consulte a Pág. 62.

Avisos Importantes Sobre Este Procedimento

➤ **Todas as tintas são liberadas neste procedimento. Execute esta operação quando todos os procedimentos, tais como as limpezas "Normal", "Médio", "Poderosa" e "Manual" e as medidas para melhorar a emissão de tinta falham (por exemplo, respingos) e não melhoram os sintomas.**

☞ Pág. 52, "A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente"; Pág. 56, "Limpeza Média e Limpeza Poderosa"; Pág. 58, "Limpeza Manual"

➤ **Certifique-se de usar os cartuchos de limpeza SOL INK. O uso de outro tipo de solução pode resultar em quebra dos cartuchos.**

➤ **Quando a limpeza terminar, recarregue com tinta assim que possível. Permitir que o equipamento fique sem tinta pode danificar as cabeças de impressão.**

Procedimento

1 Descarte a tinta.

Execute os procedimentos da Pág. 53, **1.** - 2 "Descarte de tinta liberada" e os procedimentos a seguir, antes de descartar a tinta. Os procedimentos a seguir descartarão grandes quantidades de fluido. Esvazie a garrafa de descarte ou o fluido liberado poderá transbordar.

2 Pressione .



Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione .

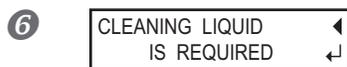


Pressione várias vezes até exibir a tela  à esquerda.

Pressione   nesta ordem.



Pressione .



Certifique-se de que a solução de limpeza esteja pronta.

Pressione .



Certifique-se de que a garrafa de descarte está devidamente instalada e pressione .

Se não estiver vazia, refaça a partir do Passo **1**.

Certifique-se de descartar a tinta drenada.

8 Posteriormente, siga as instruções para continuar com as operações.

Após a limpeza ser concluída, a alimentação secundária será desligada automaticamente.

9 Comece a recarregar a tinta.

Veja o "Guia de Primeiros Passos" e encha prontamente com tinta. Quando for recarregar com tinta, utilize dois cartuchos de limpeza SOL INK novamente.

Limpando a superfície das cabeças de impressão em situação de emergência

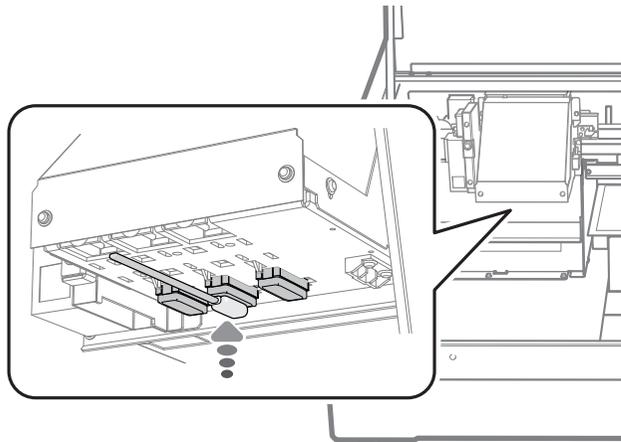
Quando o respingo e/ou deflexão do ponto não melhorar mesmo se a limpeza for executada várias vezes, é possível limpar a superfície da cabeça como uma medida de emergência. Já que a superfície da cabeça de impressão (superfície do bocal) possui um mecanismo extremamente delicado, certifique-se de realizar o procedimento cuidadosamente. Esta operação é uma medida de emergência. Este procedimento pode danificar as demais peças, dependendo dos sintomas, piorando-os. Se tiver alguma dúvida, contate um representante autorizado da Roland DG Corp.

Procedimento

- 1** Execute o Passo 1. da Pág. 59 "Limpeza Manual".
- 2** Aplique uma grande quantidade de solução de limpeza no bastonete.
- 3** Pressione suavemente o cotonete de limpeza sobre a superfície da cabeça de impressão (superfície do bocal).

Pressione suavemente e gentilmente a cabeça de impressão de modo que o fluido de limpeza limpe-o.

Nunca esfregue ou pressione o cotonete com força na superfície da cabeça de impressão.



- 4** Execute os Passos 3.e 4. da Pág. 61 "Limpeza Manual".

Substituir Peças Consumíveis

Substituir os Limpadores

TIME FOR
WIPER REPLACE ↵

Os limpadores são componentes utilizados para a limpeza das cabeças de impressão. Quando a tela exibir uma mensagem como a que é mostrada, significa que o cartucho precisa ser substituído. Troque-o por novos. Para obter informações detalhadas sobre a aquisição de limpadores, entre em contato com seu revendedor autorizado da Roland DG Corp.

Quando for emitido um aviso sonoro durante a limpeza

Um bipe de aviso soará 10 minutos depois do início da operação. Interrompa o trabalho e feche a tampa dianteira. Pressione **ENTER** para sair do menu de substituição das palhetas de limpeza. Em seguida, reinicie o procedimento desde o início.

⚠ CUIDADO

Siga atentamente as instruções ao realizar as operações, e nunca toque qualquer área não especificada no manual de instruções. Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

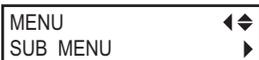
1. Entre no menu WIPER REPLACE (substituir as palhetas de limpeza)

1 

Quando a figura mostrada na figura for exibida, pressione **ENTER**.

2 Remova qualquer material.

3 Pressione **MENU**.

4 

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶** e, em seguida, **▲**.

5 

Pressione **▶** e, em seguida, **▼**.

6 

Pressione **ENTER**.

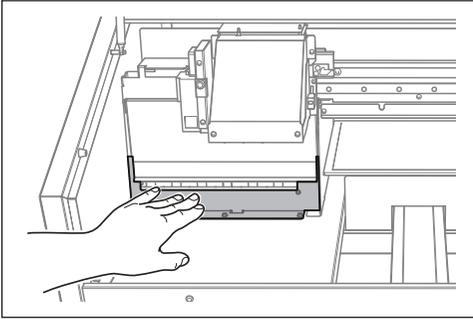
NOW PROCESSING. .

↓
OPEN FRONT
COVER

O Carro das cabeças de impressão se movem lateralmente, em seguida, a tela mostrada na figura, aparece.

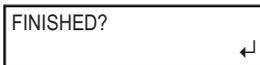
7 Abra a tampa dianteira.

8



Toque no local mostrado na figura (sob a tampa do cartucho) para drenar qualquer eletricidade estática.

9

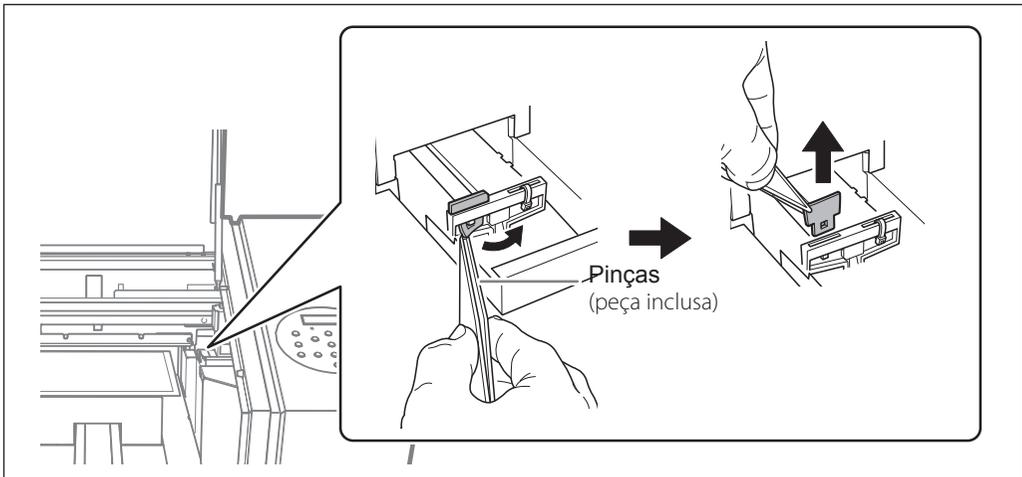


Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

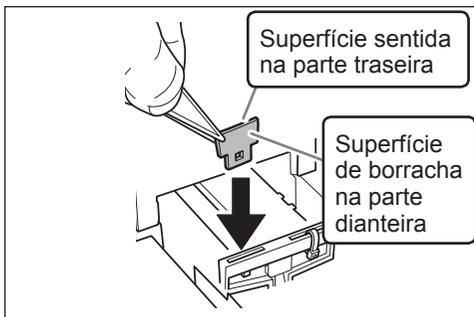
2. Substituir as palhetas de limpeza.

1

Retire os limpadores antigos.
Desconecte o gancho e puxe para cima e para fora.

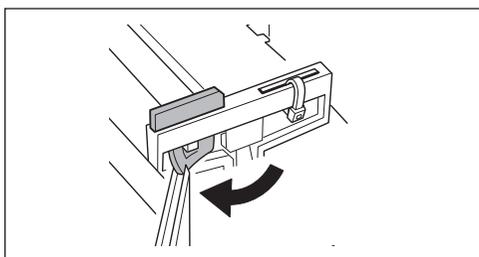


2



Insira novos limpadores.

3



Conecte o gancho.

3. Feche o menu de substituição das palhetas de limpeza.

1 Feche a tampa dianteira.

2 Pressione **ENTER**.

FINISHED? ↵

CLEANING...
>>>

↓
SETUP MEDIA

Após sair do modo de substituição das palhetas de limpeza, a tela retorna à figura conforme mostrado.

Reposição do Filtro

TIME FOR
FILTER REPLACE ↵

Esta seção explica como substituir o filtro utilizado para o ventilador de névoa que ajusta espalhamento de névoa de tinta. Quando a tela exibir uma mensagem como a que é mostrada, significa que o cartucho precisa ser substituído. Troque-o por novos.

Para obter informações detalhadas sobre a aquisição de filtros, entre em contato com seu revendedor autorizado da Roland DG Corp.

Quando for emitido um aviso sonoro durante a substituição de filtro

Um bipe de aviso soará 10 minutos depois do início da operação. Interrompa o trabalho e feche a tampa dianteira. Pressione **ENTER** para sair do menu de substituição do filtro. Em seguida, reinicie o procedimento desde o início.

⚠ CUIDADO

Siga atentamente as instruções ao realizar as operações, e nunca toque qualquer área não especificada no manual de instruções.

Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

1. Entre no modo de reposição de filtro.

1 

Quando a figura mostrada na figura for exibida, pressione **ENTER**.

2 Remova qualquer material.

3 Pressione **MENU**.

4 

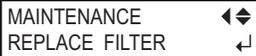
Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶** e, em seguida, **▲**.

5 

Pressione **▶**.

Pressione **▼** duas vezes.

6 

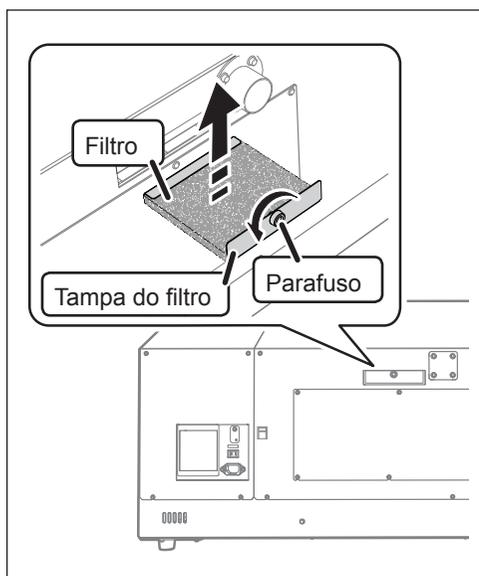
Pressione **ENTER**.



Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

2. Substitua o filtro.

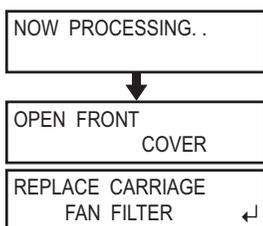
1



Substitua o filtro do ventilador traseiro de névoa.

Ao substituir, limpe com um pano qualquer acúmulo de tinta que houver ao redor do módulo do ventilador.

2 Pressione **ENTER**.

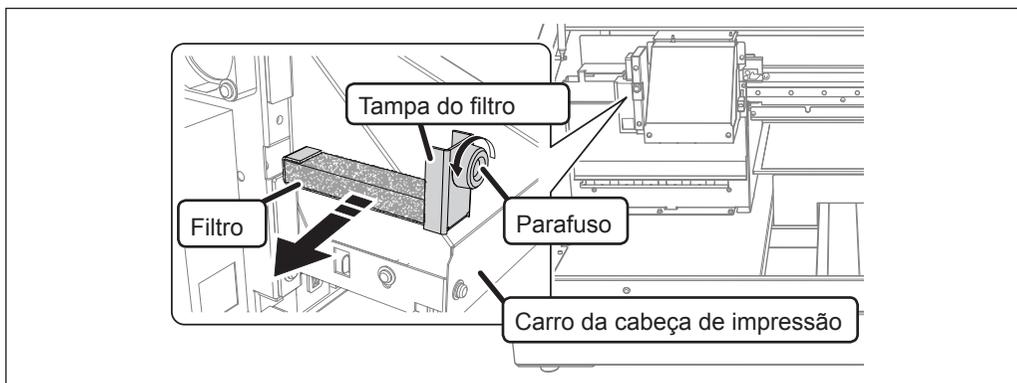


O Carro das cabeças de impressão se movem lateralmente, em seguida, a tela mostrada na figura, aparece.

Abra a tampa dianteira.

Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

3 Substitua o filtro do ventilador de névoa do carro.

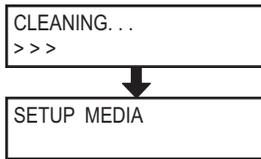


Ao substituir, limpe com um pano qualquer acúmulo de tinta que houver ao redor do módulo do ventilador.

3. Saia do modo de reposição de filtro.

① Feche a tampa dianteira.

② Pressione **ENTER**.



Após sair do modo de substituição do filtro, a tela retorna à figura conforme mostrado.

Ao Transportar A Unidade

Procedimentos de Preparação para Reinstalação

Para mover o equipamento, você deve drenar toda a tinta interna do equipamento e fixar as cabeças de impressão no lugar usando materiais da embalagem para protegê-los. Tentar mover o equipamento sem realizar esses procedimentos primeiro pode causar danos aos componentes internos devido a vazamentos de tinta ou danos as cabeças de impressão.

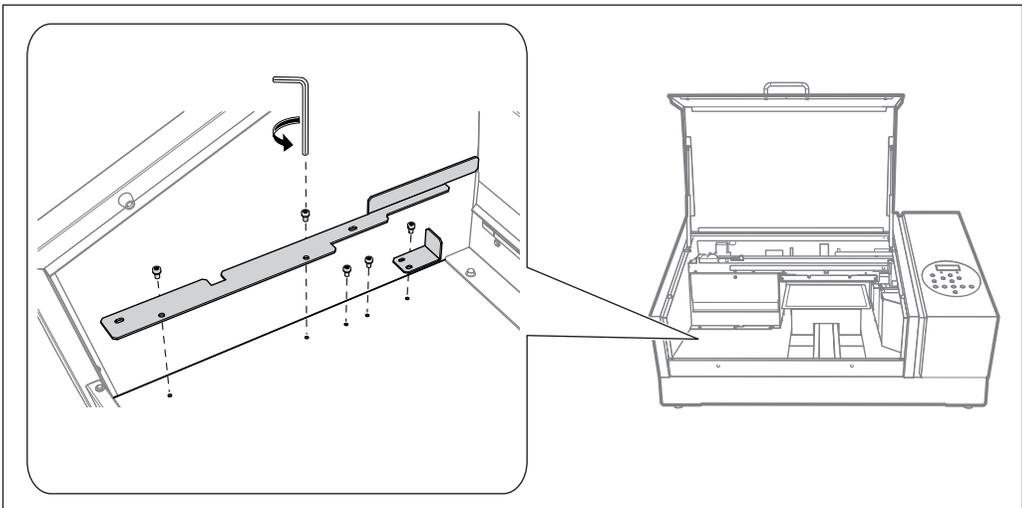
Este procedimento necessita de seis cartuchos de limpeza SOL INK não utilizados (quatro para limpeza e dois para recarregar novamente com tinta). Tenha-os em mãos antes de começar.

Notas Importantes sobre Movimento

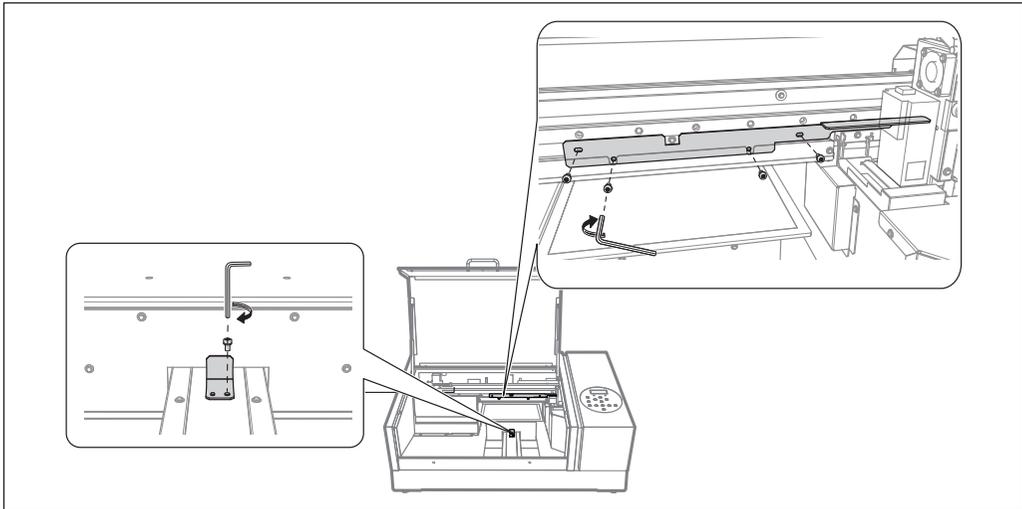
- Certifique-se de usar os cartuchos de limpeza SOL INK. O uso de outro tipo de solução pode resultar em quebra dos cartuchos.
- Assim que a preparação para movimentação da unidade estiver completa, mova o equipamento e encha-o com tinta o mais rápido possível. Permitir que o equipamento fique sem tinta pode danificar as cabeças de impressão.
- Ao mover o equipamento, mantenha-o em uma temperatura de 5 a 40° C (41 a 104° F) e em um nível de umidade entre 20 a 80 % (sem condensação). Não fazê-lo pode resultar em pane.
- Manuseie o equipamento com cuidado ao movê-lo e o mantenha nivelado (não inclinado). Evite que se choque com outros objetos.

Procedimento

- 1 Limpe as cabeças de impressão.**
Execute os passos da Pág. 63, "Limpando todas as cabeças de Impressão".
- 2 Se o recipiente de dreno e a tampa do painel estiverem removidos, recoloque-os.**
- 3 Remova a embalagem.**



4 Encaixe as cabeças de impressão e a mesa plana.



O equipamento agora está pronto para ser movido.

5 Mude assim que possível.

6 Reinstale o equipamento imediatamente e carregue-o com tinta.

Veja o "Guia de Primeiros Passos" e encha prontamente com tinta. Quando for recarregar com tinta, utilize dois cartuchos de limpeza SOL INK novamente.

Capítulo 4

Dúvidas Frequentes

Leia este capítulo sempre que ocorrer algum problema. (Perguntas Frequentes).....	76
A Impressora Não Funciona.....	76
Não é Possível Fazer Impressões de Boa Qualidade.....	78
As Cabeças de Impressão Não se Movem.....	80
Como lidar com Mensagens e Mensagens de Erros.....	81
Uma Mensagem é Exibida.....	81
Uma Mensagem de Erro é Exibida.....	83
Especificações Principais.....	85
Desenho Dimensional.....	85
Locais de Taxa de Energia e Etiquetas de Número de Série....	86
Tabela de Especificações.....	87

A Impressora Não Funciona

O Equipamento da Impressora Não Funciona

O botão de energia está ligado?

Ligue a chave de alimentação primária da impressora. Em seguida, pressione a chave de alimentação secundária. Verifique se a chave de alimentação secundária está acesa.

☞ Pág. 10, "Ligando/Desligando o Equipamento"

O **SET UP** está aceso?

Se **SET UP** não estiver iluminado, a impressora não poderá imprimir. Vá até a área de configuração da impressora, feche a tampa dianteira e pressione **SET UP**.

☞ Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão", Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

Há tampas abertas?

Feche a tampa dianteira e a tampa do painel.

Aparece o menu superior?

Menu superior

W : *** mm	L : *** mm
H : *** . * mm	↵

Se o menu superior não estiver em exibição, a impressão não terá início, mesmo que sejam enviadas informações pelo computador. Para ir ao menu superior, pressione **MENU**. Depois, pressione **◀**.

A **PAUSE** está acesa?

Se **PAUSE** estiver iluminada, a impressão está em pausa. Para retomar, pressione **PAUSE**. **PAUSE** apaga e a impressão continua.

☞ Pág. 26, "Pausa ou Cancelamento de Impressão"

Acabou a tinta?

1	2 ■■	3 ■■	4 ■■
5 ■■	6 ■■		

Quando os dados de impressão são enviados ao mesmo tempo em que a tela mostrada na figura é exibida, uma mensagem aparecerá e um bipe de alarme irá soar. Ao mesmo tempo, a operação é interrompida. Ao substituir o cartucho de tinta por um novo, a impressão reinicia.

☞ Pág. 50, "Como Substituir os Cartuchos de Tinta"

Uma mensagem é exibida na tela?

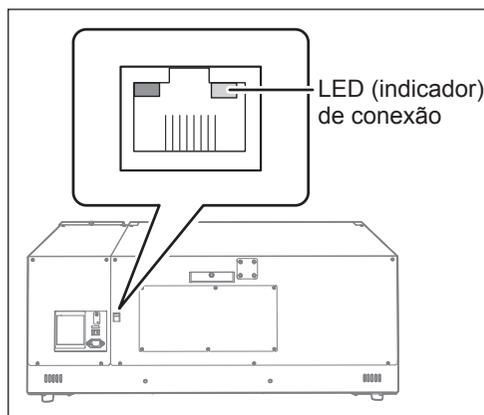
☞ Pág. 81, "Se Uma Mensagem Aparecer" pág. 83, "Se Uma Mensagem de Erro Aparecer"

O cabo está conectado?

Conecte o cabo firmemente.

☞ "Guia de Primeiros Passos"

O LED (Indicador) está aceso?



Se a Conexão LED para o conector Ethernet não estiver acesa, a conexão da rede não foi feita corretamente. Verifique se o roteamento da rede é apropriado. Tente conectar o computador e o equipamento no mesmo hub, ou conecte-os diretamente usando um cabo cruzado. Se isso possibilitar realizar a impressão, significa que a rede está com problemas.

A configuração de rede está correta?

Se a impressão não for possível ainda que o LED (Indicador) de conexão estiver aceso, verifique se o endereço IP e as outras configurações estão corretos. As configurações no equipamento e no computador devem estar corretas. Refaça as configurações, verificando se o endereço IP não está em conflito com o endereço IP de outro dispositivo na rede, se a porta para a configuração do software RIP especifica o endereço de IP do equipamento, se não existem erros de digitação nas configurações, e outros problemas desta natureza.

☞ Pág. 45, "Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina", "Guia de Primeiros Passos"

O software RIP desliga de maneira anormal?

Certifique-se de que o software RIP funciona corretamente. Então, desligue a alimentação secundária e ligue-a novamente.

☞ "Guia Rápido do Roland VersaWorks"

A temperatura ambiente está muito baixa?

Use o equipamento em um ambiente onde a temperatura seja de 20 a 32° C (68 a 90° F).

A Mesa Plana Não se Move

Há alguma coisa presa nos eixos móveis X, Y ou Z?

Verifique se alguma coisa está presa e interferindo com a operação.

Há tampas abertas?

Feche a tampa frontal e a tampa do painel quando iniciar a impressão. Se alguma tampa estiver aberta durante o início da impressão, a mesa plana não poderá se mover com segurança.

O Sensor de Espessura do Material Não Percebe o Material

Há alguma coisa cobrindo o sensor de Espessura ou há poeira?

Verifique se alguma coisa está interferindo com a habilidade do sensor de Espessura.

Não é Possível Fazer Impressões de Boa Qualidade

Os Resultados de Impressão Estão Imprecisos ou Contêm Linhas Horizontais

As cabeças de impressão apresentam respingos?

Realize um teste de impressão e certifique-se de que não há ocorrência de gotejamento. Se houver, realize uma limpeza das cabeças de impressão.

☞ Pág. 19, "Testes de Impressão e Limpeza Normal"; Pág. 56, "Limpeza Média e Limpeza Poderosa"; Pág. 62, "Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca ou Verniz"; Pág. 63, "Limpando Todos as cabeças de Impressão"

O modo de impressão é compatível?

Tente um modo de impressão apropriado. Combinações específicas de material e modo de impressão podem fazer com que as cores fiquem irregulares. Os resultados podem também variar grandemente, dependendo das configurações do software RIP (por exemplo, a seleção do perfil de cores). Selecione as definições apropriadas para o material que está sendo utilizado.

A impressora está instalada em local nivelado e estável?

Nunca instale o equipamento em um local de nível irregular ou onde possa balançar ou sofrer vibração. Estes fatores podem resultar em respingos ou impressão de qualidade reduzida.

A impressora está instalada em um local protegido da luz direta do sol?

Nunca instale em um local exposto à luz direta do sol. Fazer isso poderá resultar em respingos ou outros problemas que reduzem a qualidade de impressão. Podem ainda resultar em mau funcionamento.

O material está instalado e configurado corretamente?

Se a mídia não estiver colocada e alinhada corretamente, a impressão poderá ficar prejudicada. Certifique-se de que o material esteja instalado e configurado corretamente.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"; Pág. 13, "Defina a posição da altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão"; Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

As Cores Estão Instáveis ou Não-homogêneas

Você agitou suavemente os cartuchos de tinta antes de instalá-los?

Antes de instalar um novo cartucho, agite-o suavemente.

A impressão foi interrompida?

Quando a impressão é interrompida, a coloração na linha divisória pode ser alterada quando a impressão reiniciar. Evite interromper a impressão. Como padrão, a impressão será interrompida quando a tinta residual no interior do equipamento acabar. A impressão também é interrompida quando os dados não são enviados pelo computador em tempo hábil. Recomendamos não realizar outras tarefas com o computador enquanto a impressão estiver em andamento.

A impressora está instalada em local nivelado e estável?

Nunca instale o equipamento em um local de nível irregular ou onde possa balançar ou sofrer vibração. Estes fatores podem resultar em respingos ou impressão de qualidade reduzida.

Os parâmetros de operação estão ajustados com valores adequados?

Dependendo das configurações para o menu [PERIODIC CL.] (limpeza periódica), podem ocorrer cores irregulares. Se as configurações foram alteradas, tente restaurá-las para seus valores padrão.

☞ Pág. 39, "Evitando Resíduo de Material e Respingos"

A impressora está sendo usada em um local sujeito a mudanças drásticas no ambiente operacional?

Grandes variações de temperatura ou umidade durante a impressão podem causar alteração de cores parciais. Ao realizar a impressão, utilize o equipamento em um local onde a temperatura e a umidade sejam estáveis.

As configurações para o menu [PRESET] (Pré-configurar) estão adequadas?

Se as configurações selecionadas para o item do menu [PRESET] (Pré-configurar) não forem compatíveis com o tipo de material, a impressão poderá sofrer danos. Selecione configurações otimizadas para o material que estiver usando.

☞ Pág. 32, "Utilizando Totalmente a Função Pré-Configurar"

O Material Torna-se Manchado Quando Impresso

As cabeças de impressão estão sujas?

Os itens a seguir podem causar respingos de tinta no material durante a impressão.

- Acúmulo de poeira fibrosa (fios) em torno das cabeças de impressão.
- Transferência de tinta para as cabeças de impressão devido ao atrito com o material.

Se isto ocorrer, limpe as cabeças de impressão manualmente. Recomendamos que a limpeza das cabeças de impressão seja realizada periodicamente.

☞ Pág. 58, "Limpeza Manual"

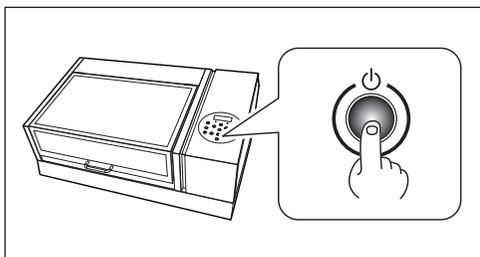
- A umidade está baixa demais.

Utilize esta máquina em um ambiente a 35-80 % RH (umidade relativa) (sem condensação).

As cabeças de Impressão Não se Movem

Se o carro das cabeças de impressão parar na posição de espera (o lado direito da unidade principal), tome providências imediatamente para impedir que as cabeças de impressão se ressequem.

O Que Fazer Primeiro



Desligue a alimentação secundária. Em seguida, ligue-a novamente. Se o carro das cabeças de impressão se mover para a posição "standby" (espera) (no lado direito do equipamento principal), significa que a operação foi realizada com sucesso.

As cabeças de Impressão Ainda Não Se Movem

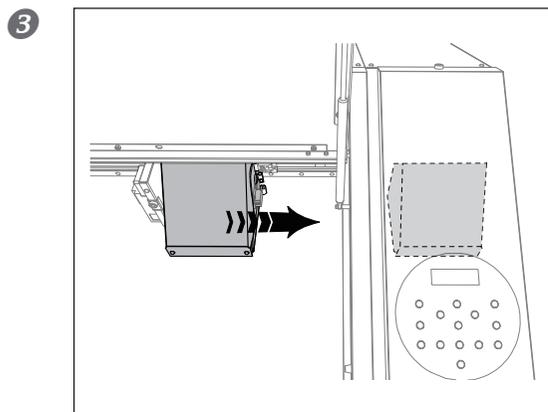
Tente desligar a energia principal. Depois, ligue a energia principal novamente, seguida pela energia secundária.

As cabeças de Impressão Ainda Não Se Movem

Se as cabeças de impressão continuarem estáticos, tome a seguinte medida de emergência e contate seu representante autorizado ou assistência técnica da Roland DG Corp.

Procedimento

- 1 Desligue o botão de energia principal.
- 2 Abra a tampa dianteira.



Mova delicadamente os carros de impressão para a posição standby (espera)

Pare quando ouvir o clique das cabeças de impressão sendo encaixados.

- 4 Feche a tampa dianteira.

Como lidar com Mensagens e Mensagens de Erros

Uma Mensagem é Exibida

Estas são as principais mensagens que aparecem na tela do equipamento solicitando operações corretivas. Elas não indicam erro de funcionamento. Siga os comandos e realize o procedimento de acordo com o indicado.

[1 2 ■ 3 ■ 4 ■ 5 ■ 6 ■]

Resta somente uma pequena quantidade de tinta. Troque por um novo o cartucho indicado pelo número piscante.

[PRESS THE POWER KEY TO CLEAN] (Pressione a tecla de energia para limpar)

Esta mensagem aparece quando a máquina ficou desligada por aproximadamente um mês. Ligue a alimentação secundária uma vez por mês.

☞ Pág. 48, “Introdução: Sobre a Manutenção”

[CIRCULATING INK] (Distribuição de tinta)

A tinta branca é distribuída dentro do equipamento. Isso ocorre automaticamente para limpar a precipitação de tinta branca. Aguarde até mudar a mensagem exibida.

[SET CARTRIDGE] (ajuste o cartucho)

Insira o cartucho de tinta indicado pelo número piscante. Essa mensagem aparece ocasionalmente durante a substituição de cartuchos de tinta.

[REMOVE CARTRIDGE] (remover o cartucho)

Remova o cartucho de tinta indicado pelo número piscante. Essa mensagem aparece ocasionalmente durante a substituição de cartuchos de tinta.

[SET CL-LIQUID] (Ajuste o líquido de limpeza)

Insira o cartucho de limpeza tinta SOL INK indicado pelo número que estiver piscando. Esta mensagem aparece ocasionalmente durante a limpeza das cabeças de impressão.

[REMOVE CL-LIQUID] (Remova o líquido de limpeza)

Remova o cartucho de limpeza tinta SOL INK indicado pelo número que estiver piscando. Esta mensagem aparece ocasionalmente durante a limpeza das cabeças de impressão.

[CLOSE THE COVER (FRONT COVER ou PANEL COVER)] (feche a tampa (tampa dianteira ou tampa do painel))

Feche a tampa dianteira e a tampa do painel. Para impedir que as cabeças de impressão se ressequem, soa um bipe de aviso quando uma destas tampas for deixada aberta por 10 minutos ou mais. Por questões de segurança, o cartucho não funciona enquanto uma tampa estiver aberta.

[SETUP MEDIA] (configure o material)

Carregue o material e pressione **SET UP**. Esta mensagem é exibida quando há uma tentativa de teste de impressão sem material carregado.

[INSTALL DRAIN BOTTLE] (Instale a garrafa de descarte)

Verifique se o frasco de drenagem está devidamente instalado. Instale a frasco de drenagem, depois pressione **ENTER**.

[CHECK DRAIN BOTTLE] (Verifique a garrafa de descarte)

Esta mensagem é exibida quando uma certa quantidade de fluido liberado é coletada pelo frasco de drenagem. Para limpar a mensagem, pressione **ENTER**. Se esta tela aparecer, vá para o menu [DRAIN BOTTLE] (frasco de drenagem) e descarte o fluido liberado no frasco.

☞ Pág. 53, "Descarte de Tinta Descarregada"

[TIME FOR MAINTENANCE] (Necessidade de manutenção)

Está na hora de fazer a limpeza manual. Após a verificação, pressione **ENTER**.

☞ Pág. 58, "Limpeza Manual"

[TIME FOR WIPER REPLACE] (Momento para repor as palhetas)

Está na hora de substituir as palhetas. Após a verificação, pressione **ENTER**.

☞ Pág. 66, "Reposição dos Limpadores"

[TIME FOR FILTER REPLACE] (Momento para repor o filtro)

Está na hora de substituir os filtros. Após a verificação, pressione **ENTER**.

☞ Pág. 69, "Reposição do Filtro"

[READJUST TABLE HEIGHT] (reajustar a altura da mesa)

A Altura do Material foi Reconfigurada Automaticamente e a Impressão foi Concluída.

Embora o material tenha entrado em contato com o sensor de espessura durante a impressão, a altura do material foi reconfigurada automaticamente e a impressão foi concluída porque "CLEARANCE MODE" (modo liberação) está configurado para "RE-ADJ".

☞ Pág. 14, "Defina a espessura do material (automático)"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão"; Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"; Pág. 38 "Mesmo quando o material entrar em contato com o sensor de espessura durante a impressão, o ajuste automático é feito para continuar a impressão"

Uma Mensagem de Erro é Exibida

A seguir estão as descrições de mensagem de erro que podem aparecer na tela do equipamento, e quais ações devem ser tomadas para solucionar o problema. Se a ação descrita não solucionar o problema, ou se uma mensagem de erro não descrita for exibida, entre em contato com o seu representante autorizado Roland DG Corp

[AREA TOO SMALL CONTINUE?] (área muito pequena - continuar?)

O Tamanho Dos Dados É Maior Do Que A Área De Impressão Do Material Colocado

Para iniciar a impressão imediatamente, pressione **ENTER**. A parte de ultrapassar a área de impressão não será impressa. Para interromper a impressão, pare de enviar dados do computador. Em seguida, mantenha pressionado **SET UP** por um segundo ou mais. Aumente a área de impressão utilizando um material maior ou com a posição modificada. Em seguida, envie os dados novamente.

[PRINT AREA TOO SMALL] (a área de impressão é pequena demais)

O Tamanho Do Teste de Impressão É Maior Do Que A Área De Impressão Do Material Colocado

Pressione qualquer tecla no painel de controle para voltar ao menu principal. Aumente a área de impressão utilizando um material maior ou com a posição modificada. Em seguida, envie os dados novamente.

[CANCELED FOR TABLE HEIGHT] (cancelado por causa da altura da mesa)

Detectou Que O Material Está Em Uma Posição (Altura) Que Atinge a Cabeça de Impressão

Remova o material ou modifique a sua posição. Pressione qualquer tecla (exceto o interruptor da energia secundária) no painel de controle e a mensagem desaparece. Se a configuração do material concluir, a configuração será cancelada. Refaça a configuração.

☞ Pág. 11, "Como Encaixar o Material"; Pág. 13, "Defina a posição da altura do material (automático)"; Pág. 14, "Defina a altura do material (manual)"; Pág. 16, "Especifique diretamente a área de impressão"; Pág. 17, "Especificações da Área de Impressão a partir da Posição Central"

[TEMPERATURE IS TOO HIGH **°C] (Temperatura muito alta **°C)

A temperatura do local onde o equipamento foi instalado subiu acima da temperatura ambiente, da qual o equipamento pode operar.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A temperatura exibida é a temperatura ambiente atual do local de instalação. Controle a temperatura ambiente para que permaneça numa faixa que possibilite a operação (20 a 32° C ou 68 a 90° F) e permita que a temperatura da máquina se estabilize, então ligue a energia.

[SERVICE CALL xxxx] (Chamada de serviço xxxx)

Um erro irreversível ocorreu ou é necessário efetuar a reposição de peças por um técnico especializado.

Anote o número que aparece na tela. Em seguida, desligue a alimentação secundária. Após desligar a energia, informe ao seu representante autorizado Roland DG Corp o número que aparecerá na tela.

[TEMPERATURE IS TOO LOW **°C] (Temperatura muito baixa **°C)

A temperatura do local onde o equipamento foi instalado está abaixo da temperatura ambiente na qual o equipamento pode operar.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A temperatura exibida é a temperatura ambiente atual do local de instalação. Controle a temperatura ambiente para que permaneça numa faixa que possibilite a operação (20 a 32° C ou 68 a 90° F) e permita que a temperatura da máquina se estabilize. Então, ligue a energia.

[DATA ERROR CANCELING...] (Cancelamento de erro de informação....)

Interrupção da produção por um problema encontrado no recebimento dos dados.

A operação é descontinuada. Verifique se há ou não erros nos dados. Verifique se há problemas com o cabo conector ou com o computador e refaça a operação, desde o carregamento do material.

[WRONG CARTRIDGE] (Cartucho incompatível)

Um cartucho incompatível foi instalado.

Remova o cartucho de tinta para solucionar o erro. Utilize um cartucho de tinta do tipo especificado.

[WRONG HEAD IS INSTALLED] (Foi instalado cabeça de impressão errado)

Foi instalado uma cabeça de impressão incompatível.

Desligue a energia secundária. Após desligar, entre em contato com o distribuidor autorizado Roland DG Corp.

[AVOIDING DRY-UP TURN OFF POWER] (evite o aquecimento desligando a energia)

As cabeças de impressão foram forçados à posição “standby” (espera) para evitar o ressecamento.

A operação é descontinuada. Desligue a alimentação secundária. Em seguida, ligue-a novamente. Se a tampa frontal for aberta durante a impressão, isto causará uma parada de emergência. Nunca permita que as cabeças de impressão fiquem nesse estado.

[MOTOR ERROR TURN POWER OFF] (Erro ao desligar o equipamento)

Um erro ocorreu no motor.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A seguir, elimine a causa do erro. Depois, ligue a alimentação secundária imediatamente. Se o equipamento permanecer com o erro não corrigido, as cabeças de impressão podem ressecar e ficar danificados. Este erro pode ter sido causado pelo material que foi configurado incorretamente.

[CANCELED FOR MOTOR PROTECTION] (Cancelado para proteção do motor)

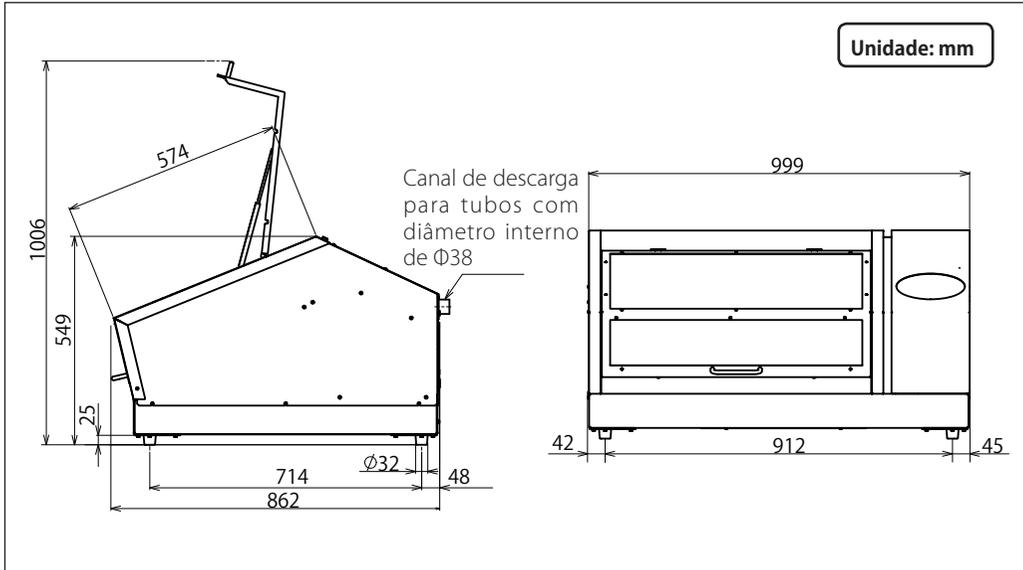
A operação contínua aqueceu a bomba do motor, e a operação foi interrompida.

Pressione qualquer tecla para limpar o erro. Deixe que o equipamento fique em espera por aproximadamente 40 minutos antes de retomar a operação.

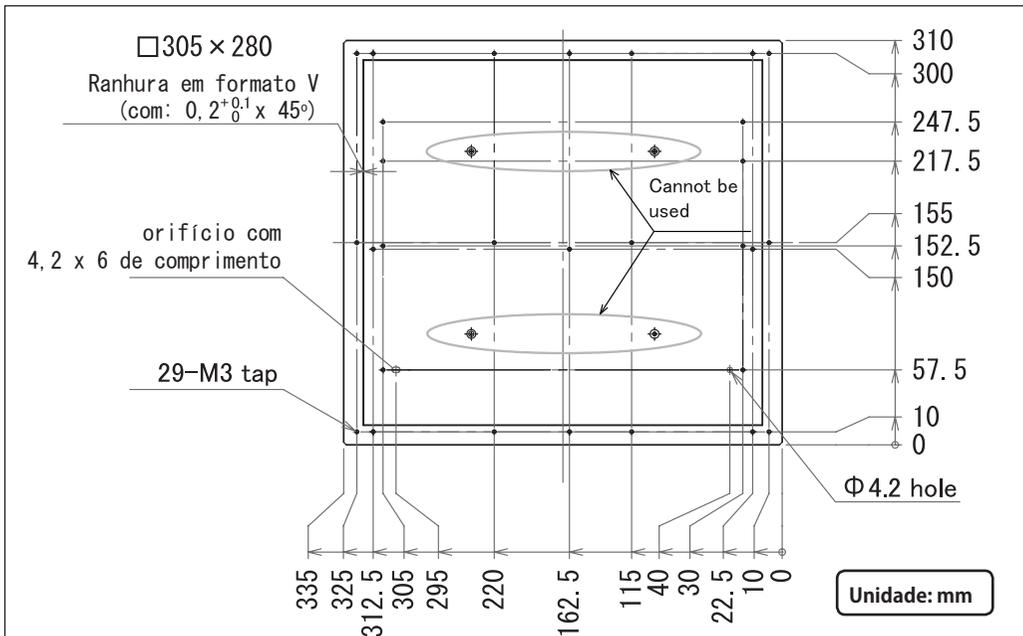
Especificações Principais

Desenho Dimensional

Dimensões Externas



Dimensões da Mesa Plana



Locais da Avaliação de Energia e Certificação das Etiquetas de Número Serial

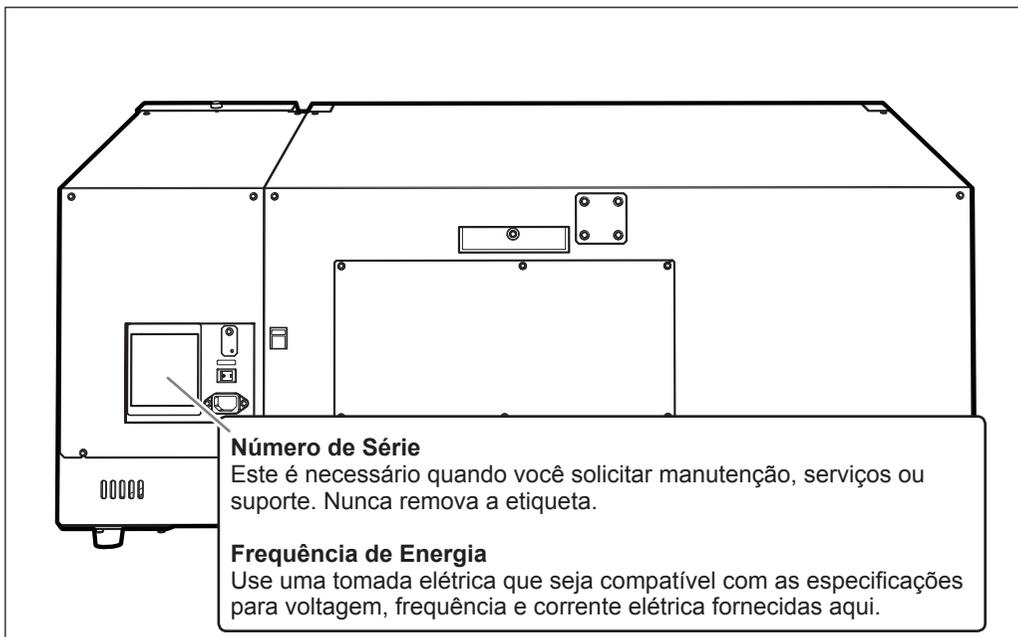


Tabela de Especificações

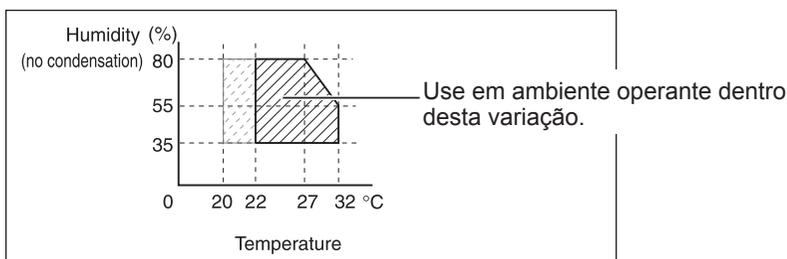
		LEF-12 i
Método de impressão		Método de jato de tinta "Piezo"
Material aceitável	Largura	Máximo 335 mm (13,2 pol.)
	Comprimento	Máximo 310 mm (12,2 pol.)
	Espessura	Máximo 100 mm (3,94 pol.)
	Peso	Máximo 5 Kg (11 lbs.)
Largura e comprimento máximos de impressão		Máximo 305 (largura) x 280 (comprimento) mm (12 x 11 pol.)
Cartuchos de tinta	Tipos	Cartucho ECO-UV 220-cc
	Cores	6 cores (ciano, magenta, amarelo, preto, branco e Verniz)
Equipamento de secagem de tinta		Lâmpada UV-LED Embutida
Resoluções de Impressão (dpi):		Máximo 1.440 dpi
Precisão de distância (quando imprimindo) (*1)		Erro inferior a $\pm 0,3\%$ da distância percorrida, ou $\pm 0,3$ mm, o qual for maior
Conectividade		Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX, ligação automática)
Função de economia de energia		Modo de hibernação automática
Requisitos de energia		AC 100 a 240 V $\pm 10\%$, 1,8 A, 50/60 Hz
Consumo de energia	Durante a operação	156 W
	Modo de hibernação	16,7 W
Nível acústico de ruído	Durante a operação	60 dB (A) ou menos
	Durante stand-by (espera)	49 dB (A) ou menos
Dimensões Externas		999 (largura) x 862 (profundidade) x 549 (altura) mm (39,3 x 33,9 x 21,6 pol.)
Peso		85 Kg (187,4 lbs)
Ambiente	Durante a operação (*2)	Temperatura: 20 a 32° C (68 a 90° F) (22° C/72° F ou mais alta, se for recomendado) Umidade: 35 a 80 % (sem condensação)
	Não está funcionando	Temperatura: 5 a 40° C (41 a 104° F), umidade: 20 a 80 % (sem condensação)
Acessórios		Cabo de alimentação, folha adesiva, software RIP (Roland VersaWorks), documentação do usuário, etc.

(*1)

Temperatura: 25 °C (77 °F), umidade: 50%

(*2)

Ambiente de operação





1000008937

R2-110826